

**Programa**  
**"Santa Rosa"**  
*Sintoniza AWE*  
*diahuebs 9 di*  
*Augustus pa*  
*7:30 pm atraves*  
*di Telearuba*

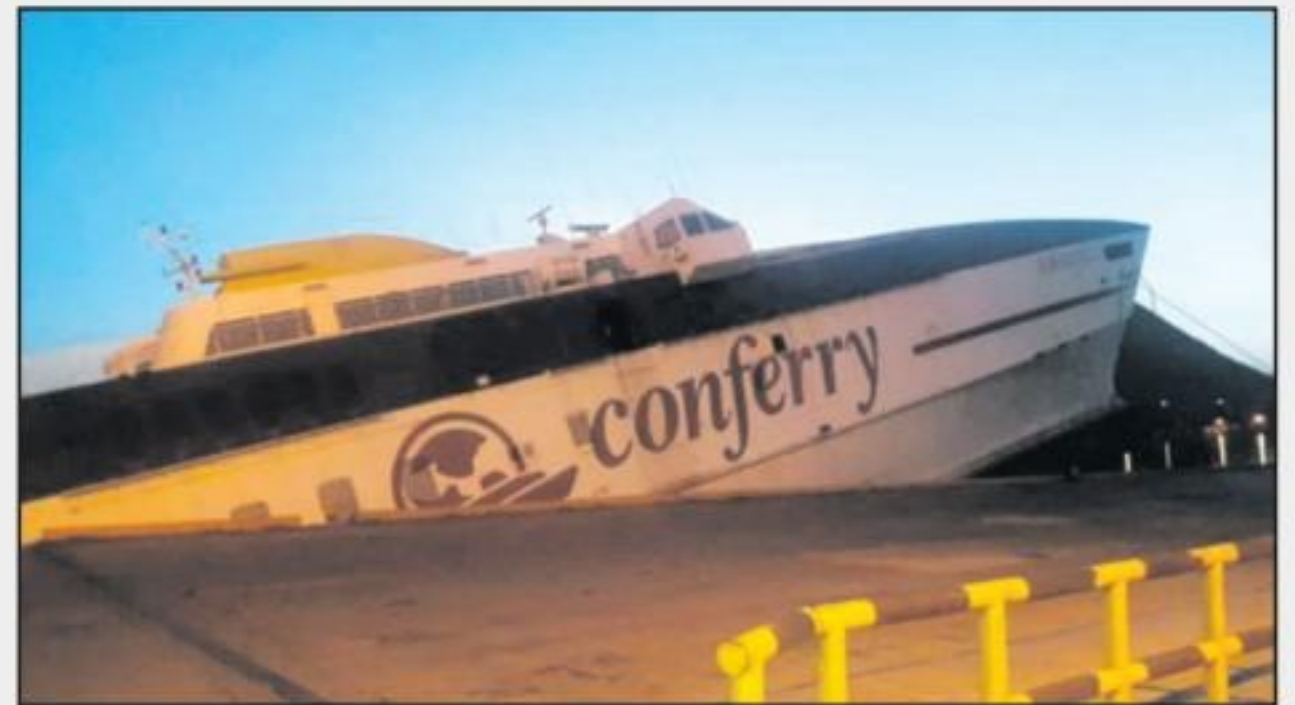


Diahuebs 9 di Augustus 2018

E-mail di redaccion: [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
Prijs: Afl. 1.65 + 0.10 (bbo, bazv, bavp) = Afl. 1.75

**URATACA CENTER**  
Awe 9 Augustus  
Carni Mechada, Aroz  
Morro, Yuca & Banana  
**585 5212**

## FERRY CU MESTER A BIN TRAHA NA ISLANAN ABC Y VENEZUELA A ZINK



**Victima di robo di mas  
di 5 mil dollars for di  
auto, a topa choller cu  
su tas y placa**



**Polis a detene  
homber cu a bati  
señora seriamente  
na Playa**

**Dak di  
Napa  
na Cura  
Cabay a  
bula bay y  
cay riba  
dak di cas  
di bisiña**



**Refineria di Corsou  
cla pa firma MoU cu  
un partner strategico  
potencial**





Parlamentario di MEP, sra. Sue-Ann Ras:

## Violencia domestico ta birando manera e cancer di nos famianan y di nos comunidad

Comunidad di Aruba a experiencia otro dia scur mas cu e caso di violencia domestico fatal e siman aki. Alavez e suceso aki tabata un 'eye opener' pa hopi, cu ainda ta biba sea den negligencia di e problematica di violencia domestico of no kier kibra silencio of door di falta di conscientizacion di e topico aki. "For di momento cu mi a drenta Parlamento, e necesidad y urgencia pa atencion y accion den e veld social tabata enorme," Parlamentario sra. Sue-Ann Ras a bisa. "Biniendo di veld di enseñanza, mi tabata sa cu nos problemanan social ta escalando y aumentando, ya cu na hopi ocasion, bo ta haya bo, ta eherce e funcion como mediador pa e hobennan den tipo di e casonan aki," e ta sigui bisa.

### CIFRA

Sra. Ras ta mostra cu segun e cifranan disponibel di 2014 te cu 2017, tin casi 500 caso, cu a bin dilanti na Fundacion pa Hende Muher den Dificultad, faltando ainda e relatonan anual di C.P.A. y Ministerio

Publico, ya cu ta for di 2014 no a ricibi esakinan mas pa por tin un mihor bista tocante e problematica di violencia domestico. Pero segun e relato anual di Ministerio Publico di 2010 te cu 2014, Maltrato ta posiciona como nr. 5 den e delitonan mas frecuente cu un promedio di 150 caso anual y na 2014 tin registra 200 caso.

### 'AANGIFTE' HACI

Un di e problemanan cu e casonan aki ta e aspecto di haci denuncia of 'aangifte'. Sra. Ras a compronde cu hopi hende muhe a duna di conoce cu nan ta entrega un 'aangifte', pero despues no ta tende nada mas. Pero aki tambe tin un problema di falta di informacion, ya cu hopi biaha Ministerio Publico ta manda un carta, unda ta notifica nan, cu nan no por sigui trata e 'aangifte'. Pero djis duna keho verbal, sin firma nada den presencia di un polis, no ta un berdadero 'aangifte' y hopi 'aangifte' ta keda tira na warda di polis, pasobra esun cu a haci e keho, no a bin firma. Y bo tin derecho riba un copia. Y tin



biaha no ta registra un boet of aangifte, door cu nan no ta 'gemuteerd'.

### CRISIS PLAN SOCIAL

E storianan ta hopi, pero loke mas ta resalta, ta e falta di aceptacion y conocimiento tocante kico tur ta cay bao di violencia domestico. Den e Crisis Plan Social di gobierno, Sra. Ras a splica cu a pone un suma di alrededor di 500 mil florin, pa FHMD extende nan capacidad di

acogida di nos hende muher- y muchanan, cu ta biba den un ambiente di violencia y abuso. Lo crea 6 extra shelters pa asina yega na 16 shelters y 4 cas di re-integracion den sociedad y lo duna curso di re-enfuerzo; pa e hende muhernan aki haya guia y asina set up un bida nobo/normal.

### KICO TA VIOLENCIA DOMESTICO?

Ta papia di Violencia

Domestico ora un persona (sin importa edad of sexo) trata di controla y di eherce poder riba su pareha, den e contexto di un relacion sentimental. Por categoriz'e den diferente tipo di abuso y sigur aki ta unda cu hopi ainda ta pensa, cu no ta trata di violencia domestico, ya cu e por ta: fisico, emocional, sexual y/of financiero. No mester lubida tampoco cu niun religion of cultura ta acepta violencia domestico.

## Intercambio Cultural entre Generacionnan 2018

Nos kier a participa cu un comision di voluntarionan den nomber di Grupo Nucleo lo encabeza e siguiente actividad pa nos grandinan e aña aki: Intercambio Cultural entre Generacionnan 2018.

Manera ta conoci caba, e actividad aki a yega di tuma lugar caba dos biaha, un na 2016 y 2017. Tur dos tabata exitoso y tur cu a bay por a goza di un anochi sumamente agradabel y placentero, unda por a mira nos talentonan local di nos grandi- hoben- y muchanan.

Tumando na cuenta e tempo pa prepara un actividad manera esaki, a dicidi pa manda e

informacion aki, sabiendo cu mayoria di e gruponan ta cu vakantie, pa asina nan por pone nan respectivo grupo na haltura asina nan cuminsa bek na Augustus.

E actividad aki ta encera cu e grandi(nan) ta haci un presentacion conhuntamente cu hoben- of muchanan ariba stage na Cas di Cultura. E porta den forma di un baile, canto, instrumento di musica, poesia, etc.. E duracion porta maximo 5 minuut.

E actividad aki lo bay tuma lugar diabierna dia 23 di November 2018 for di 6:00 pa

9:00 p.m. na Cas di Cultura.

Mirando e hecho cu lo tin un limite di presentacionnan, ta pidi pa inscribi bo(so) grupo mas liher posibel pa asina nos haya sa cuanto interes tin pa participa ariba e fecha menciona. Esnan cu inscribi tempran, lo bebe awa limpi.

Pa mas informacion tocante e actividad aki y/of pa inscribi, por acerca e siguiente persona(nan):

Sra. Ingrid Croes-Dubero: 582-7877/592-8883; sra. Yolanda Wolter: 592-3731; sra. Lena Orman: 565-1145 y sra. Lillian Leest: 582-1100/562-6602





# Piscanan protegi riba menu di restaurant

Na Aruba por tuma nota cu algun restaurant ta propaganda cierto pisca y otro especie marino cu ta prohibi. Tambe ta conoci cu na otro paisnan, entre otro Vietnam, tin criaderonan di especie protegi den naturaleza, specialmente pa haci comercio. Aki na Aruba nos ta importa pisca cria den criadero,



entre otro grouper, gutu, calco y kreeft y tambe tilapia. Na e seccion di Inspeccion di Departamento di Naturaleza y Medio Ambiente (DNM), via InfrAruba, a yega keho riba menu di restaurant cu ta ofrece entre otro Gutu (Parrot fish). Ta asina cu tin acuerdonan internacional, di cual Aruba ta forma parti, cu ta prohibi pesca y comercializacion di cierto pisca y otro especie di lama. Banda di esey Aruba conoce su mesun lista di especie protegi. Por menciona entre otro kreeft, calco, gutu, djukfes y jacupeper ta cay bao di e especienan protegi na Aruba. Kehonan ta drenta di restaurantnan cu lo tin un of otro especie prohibi riba nan menu. Unavez e keho drenta, seccion di Inspeccion di DNM ta haci e inspeccion necesario pa haya e procedencia di e especie riba e menu. Si un delito a keda cometi lo tin e sancionnan correspondiente. Hopi biaha tin critica riba e prohibicion tanto internacional, como nacional. Esaki ta pasa tur caminda rond di mundo. Paisnan ta bira mas consciente di e hecho cu e consumo halto di cierto especie ta pone e especie na peliger di extincion. Aki na Aruba nos ta corda e prohibicion riba jaagmento riba yuwana, cu tambe a haya hopi critica. Awor tin e prohibicion di pesca riba cierto especie marino cu ta haya critica, e.o. e gutu, djukfes y jacupeper.

E especienan aki ta masha gusta mes pa nos hendenan. E prohibicion no ta bin sin mas; sea e prohibicion ta na un nivel mundial, regional of local. Segun e importancia ecologico ta introduci e prohibicion. Tin especie cu ta sumamente importante den nos naturaleza, no solamente pa consumo pa ser humano, pero tambe pa otro factornan den nos medio ambiente. Por ehempel e gutu ta importante pa mantene e corallan limpi y na bida door cu e gutu ta come e alganan cu ta crece riba e coral y despues e ta excreta (pupu) parti di e coral como santo blanco y ta crea nos beachnan. Cada especie tin su lugar den e circulo di bida y tambe pa sostene nos naturaleza y medio ambiente. Ora nos reduci cantidad di cierto especie drasticamente nos ta bay wak un desekilibrio cu tur e risiconan involvi. Tin diferente opcion pa conserva e especienan.

Un di nan ta proteha e especienan riba nan mes. Un otro ta door di proteha e habitat unda nan ta biba, come, pone webo of trece nan yiu na mundo. Un otro ta door di criadero profesional. Kizas mescos cu na otro paisnan, na Aruba nos mester bira creativo y cuminsa bin cu criaderonan pa asina haci negoshi cu e especienan prohibi y asina evita cu ta saca nan for di naturaleza. E bashi cu e prohibicion aki ta laga riba mercado ta duna un bon oportunidad pa e negoshi di criadero. Di e forma ey nos hendenan por sigui disfruta di nan plato favorito sin haci daño na nos medio ambiente. Tambe nos lo por sigui ofrece e turistanan producto local sin mester di importa. Importante aki ta tambe cu e calidad di e producto ta keda den nos man. Door di proteccion di e especienan ta duna local y turista e chens pa wak nan den nos lama pa hopi mas tempo. E potret di e Gutu –Spotlight Parrotfish ta cortesía di Jads Dive Center (Colony, San Nicolas).

Gobierno di Aruba:

# E MOTIBO BERDADERO DI SUBIDA DI PRIJS DI GASOLIN

E siman aki nos por nota subida di prijs di gasoline na Aruba. E pregunta ta keda, kico ta causa e subida aki siendo cu e prijs di crudo a baha mundialmente. Mester cuminsa na bisa cu Gobierno di Aruba, di ningun asignatura politico, por interveni riba e subida di prijs internacional di crudo of di cualkier producto petrolero, entre nan, gasoline.

Pa stipula e prijs di venta di producto petrolero na Aruba pa e luna di Augustus, Departamento Economico ta haci uso di e promedio di prijs di gasoline conforme US Gulf Coast di e periodo entre 1 di Juli te cu 31 di Juli 2018. Den e luna di Juli tabata tin subida di prijs internacionalmente y consecuentemente e subida ey ta manifesta su mes awor den e venta di producto petrolero na Aruba pa e luna di Augustus.

Riba e pregunta si Gobierno di Aruba por influencia e

subida of bahada di prijs di gasoline, e contesta ta keda en principio no. Gobierno no por influencia e prijs, pasobra e prijs di crudo mundialmente ta un parti fiho dentro di e sistema cu e prijs ta wordo calcula aki na Aruba. Pa hopi aña ta usando e mesun manera pa calcula e prijs di venta di producto petrolero na Aruba y te ainda no a bin cambio den esaki. Pesey Gobierno awor ta contemplando un otro forma pa calcula e prijs cu producto petrolero ta wordo bendi na Aruba. E ta necesario pa asina por haya sa si un otro manera di calcula prijs lo por ta mas beneficioso pa e consumidor.

Ta importante pa tene na cuenta cu un representante di Platts Analytics, un compania cu ta analiza e mercado di venta di crudo, a indica cu e mercado di crudo ta pasando den e “cambio di mas grandi den historia di mercado petrolero” cu lo

conduci na pusha prijsnan na nivelnan halto. E ta considera tambe cu esaki ta bay ta e cambio mas perjudicial pa e industria di refinacion di historia. Riba e pagina online [www.oilprice.com](http://www.oilprice.com) por haya mas informacion di e analisis aki. Esaki ta locual ta splica tambe e subida cu nos ta conociendo den prijsnan di producto petrolero na Aruba e ultimo tempo.

Gobierno di Gabinete Wever-Croes ta cumpli na informa Pueblo na un manera corecto y sincero riba e retonan cu nos como Pais ta enfrenta. Un reto sigur ta e subida di prijs di crudo internacionalmente cu ta trece cu n’e subida di prijs di producto petrolero na Aruba. Pero pueblo por tin e confianza cu Departamento Economico y Refineria di Aruba ta trahando pa por yega na un calculacion di prijs cu lo por beneficia nos Pueblo

## Reunion importante pa tur piscador di Aruba

Piscadornan uni, pa medio di sr. Alex Farro y John Laurence, ta invita tur piscador di Aruba pa un reunion di suma urgencia pa otro siman, pa informa un y tur di e ultimo desaroyonan cu ta menaza piscadornan, esta e anuncio repentino, sin tene debido cuenta di piscadornan, di loke ta supuestamente Parke Marino.

Ta invita tur piscador pa prepara pa un reunion diarazon proximo, dia 15 di Augustus, 2018, pa 7’or y mey di anochi. Keda pendiente pa lugar y mas informacion.



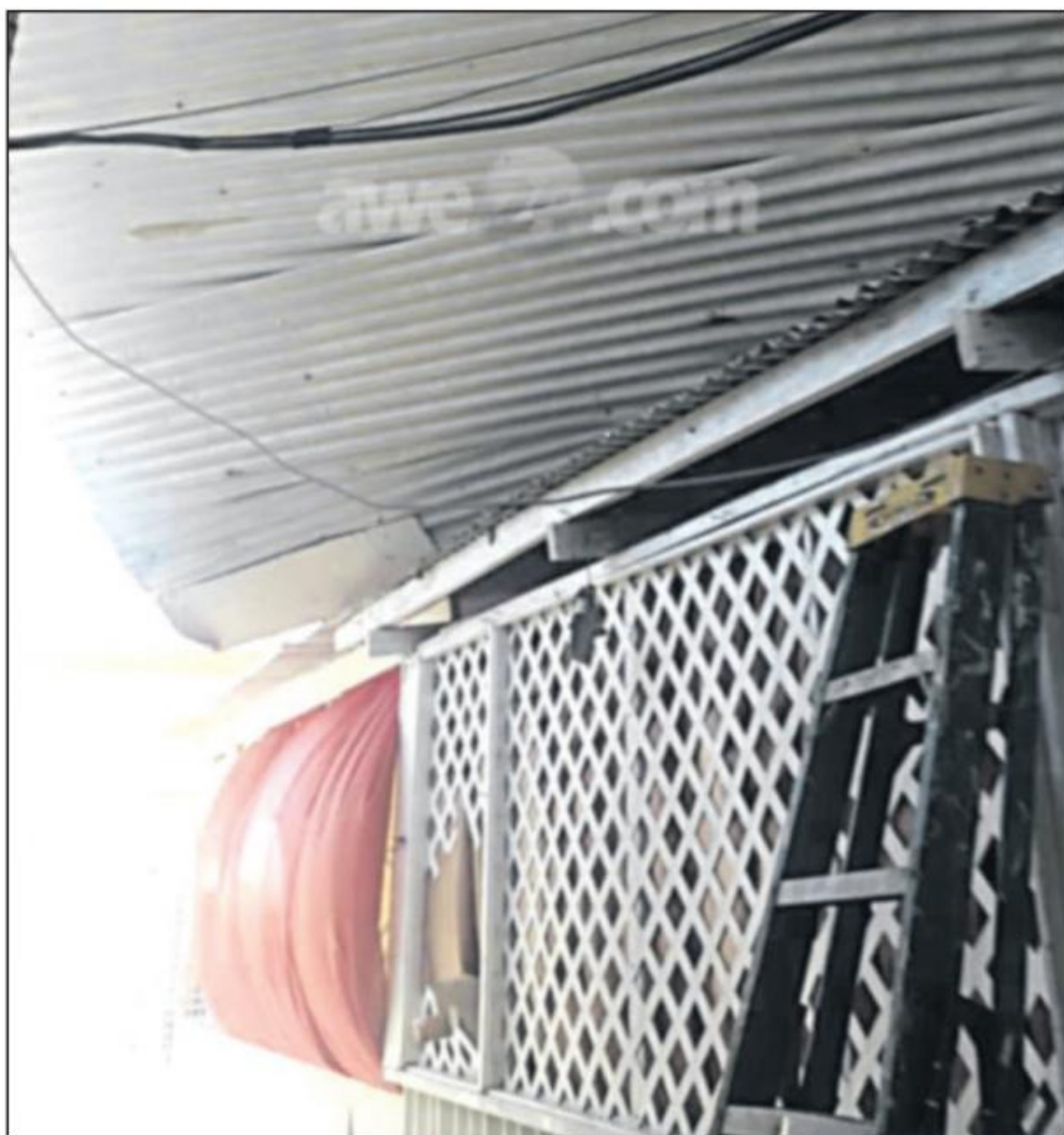
# Dak di Napa na Cura Cabay a bula bay y cay riba dak di cas di bisiña

Esaki a causa basta daño



Diarazon merdia a drenta informe cu e brisa fuerte e dianan aki a ranca parti di e dak di Napa na Cura Cabay. Mesora a dirigi tanto polis como bombero pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un biento hopi fuerte cu a ranca parti di e dak di Napa y a bolter esaki y bent'e riba dak di bisiña causando basta daño.

Na yegada di bombero nan a yuda y asina hunto cu e habitantenan bisiña a logra hala y pega esaki bek temporalmente pa asina e habitantenan por biba bek den nan hogar. E propietario di e edificio cu ta huur e edificio na Napa a presenta y a declara di lo bay cubri e gastonan di reparacion. Danki DIOS cu e muchanan cu ta ey tur dia no tabata na e sitio aki na momento cu esaki a pasa.





# ATIA TA KEDA PREOCUPA CU E FALTA DI COOPERACION DEN E PERIODO TRANSITORIO NA WAF DI ARUBA

ATIA a tuma nota cu den un conferencia di prensa recien di gobierno cu stakeholders, entre otro WEB, a yega na un punto/acuerdo cu den Augustus 2018 e promer barco cu HFO cu considerablemente menos sulphur lo yega Aruba y cu esaki implementa e plan pa inmediatamente trata na mengua e molester cu huma ta causa na Barcadera su waf pa cu esnan cu ta traha ariba e waf. Un noticia positivo pa henter Aruba, muy particular pa comercio cu ta comprende e riesgo enorme cu un waf inestable por tin pa nos economia.

Pa sorpresa di ATIA, a tuma nota cu no solamente dos siman pasa pero tambe e siman aki, Douane ta cera porta di waf di Barcadera. A compronde cu Douane ta en

espera di mascara protector. E operacion di Douane ariba waf di Barcadera ta den un area cu tin minimo te ningun molester di huma. Ta cuestiona seriamente e motibo tras di e decision pa causa daño na un proceso crucial den nos pais. Especialmente den e periodo transitorio na unda cu gran esfuerzo, solucionnan ta ariba mesa y pesey ATIA ta condena fuertemente e accion unilateral di Douane sin previo aviso, sin duna motibo, un proceder cu mester ta inacceptabel na Aruba.

ATIA ta comprende e situacion di molester cu e huma ta causa y a sinta y delibera cu tur partner pa yuda yega na un solucion. Trahador tin derecho di traha den un ambiente bon y tur esnan involvi den e proceso di meho a duna di nan parti



pa yega ey lo mas pronto posibel.

Tambe a wordo haci un yamada di parti di Promer Minister y di parti di Minister di Economia di Aruba, pa

comprension y cooperacion den e fase transitorio aki, pero lamentablemente nos mester constata cu di parti di Douane esaki no ta e caso y lo contrario ta wordo haci.

ATIA ta spera Douane realiza y ta tene na cuenta e consecuencianan cu nan accionnan tin pa nos pais Aruba.

S

UIPER  
SHOPPING

SUPER



BACK TO  
SCHOOL  
BASH

35%

35%

35%

35%

35%

35%

- Tur tas di skol / All school bags

- Tur articulo di skol / Stationary

35%

35%

- Tur Keds y Sapatu pa mucha y adulto / All shoes for children & adults

- Tur pana di mucha y adulto incluyendo Jeans, shorts, polos / All clothing for children & adults

35%

35%

- Tur articulo di cas, cushina y bano / All household, kitchen, and bathroom items

35%

35%

35%

35%

35%

35%

\* MALETIN DURO MARCA TRIDENT SPECIAL NA AWG. 42,- SOLAMENTE DI SKOL RIBA SPECIAL PRIJS \*

\* NO TIN DESCUENTO RIBA AGENDA Y RINGBAND \*

NOS TA OFRECE PARKING GRATIS!! ADDRESS: OOSTSTRAAT #5, ORANJESTAD TEL: 582-2818



# Victima di robo di mas di 5 mil dollars for di auto, a topa choller cu su tas y placa

Pero sin e otro pertenencianan



Diamars atardi a drenta informe cu un turista comerciante tabata victima di ladroncia for di su auto. Esaki a sosode den oranan di mainta patras di Corte di Husticia. A haya sa cu e choller cu a horta su pertenencianan ta canando cu su tas banda di ex- Hotel Central. Mesora el'a bay na e sitio y a mira e choller drenta un edificio bandona y bay sconde eyden.

Polis a ser avisa y a bay na e sitio. Polis a drenta e edificio y cu e descripcion cu el'a haya, nan a logra detene e sospechoso. Nan a bin logra haya e tas cu mas di 5 mil dollars cash pero e otro pertenencianan si no a logra haya. Ta trata aki di paspoort, algun otro cheques y otro productonan pa higiena personal. Polis a drenta den e edificio pero no a logra haya nada di

esakinan. Polis a detene e di polis. sospechoso y a hib'e warda



**SERLIMAR**

**Kockstraat 4 San Nicolaas**

**Tel: 524-5080**

**NOS RESPONSABILIDAD DI LIMPIESA TA  
E MIHOR HERENCIA**



# Ferry cu mester a bin traha na islanan ABC y Venezuela a zink

E embarcacion tabata tin mas di un aña para den e waf y te awor aki e no a wordo removi



E boto Tallink 5 di Conferry a zink dialuna anochi den Puerto de Guanta na Anzoategui. Trahadornan ta alega cu e causa tabata e falta di inversion y di mantenimiento.

Esaki ta e di dos embarcacion cu ta desprende den e waf, ya cu na 2016, e ferry Carmen Ernestina a zink den e terminal di Conferry na

Puerto La Cruz.

Actualmente e ferry Virgen del Valle II ta e unico cu ta prestando servicio y solamente ta realiza dos viahe pa dia.

E embarcacion tabata tin mas di un aña para den e waf y te awor aki no a wordo movi. Apesar cu no ta registra ciudadanonan afecta, ta

spera cu e empresa Conferry manifesta esaki ante e hecho. Di e flota di 11 ferry di e empresa, solamente uno ta operativo. Tin di comprende cu e ferry aki supuestamente lo mester a bay haci e viahe di islanan Aruba Boneiro y Corsou pa Venezuela, pero te asina leu e plan aki no a wordo concretiza.



*Eduard Watty Heyliger sorprendi cu plakkaat di hotel, unda el'a traha 11 aña*

## Maître D di Riu Palace Aruba ta bay disfruta di su pensioen



Empleadonan di restaurant y gerencia di Riu Palace Aruba a yega hunto pa un fiesta di despedida p e maître d di Riu Palace Aruba, Eduard Watty Heyliger, kende ta bay disfruta di su pensioen, trahando 11 aña pa RIU y despues di un trayecto largo den e industria turistico. Riu Palace Aruba a desea Eduard Watty Heyliger tur cos bon y p'e disfruta di su pensioen bon mereci.

Gerencia y empleadonan di Riu Palace Aruba a sorprende Watty Heyliger cu un fiesta di despedida unda tur hende a disfruta di e canticanan di Mariachi Perla di Aruba. Vanessa Fernandez, gerente general di Riu Palace Aruba, a hiba palabra gradiciendo Watty Heyliger pa su añanan di servicio y di a siña tur hende con pa haci e trabao bon. Tambe algun empleado a hiba palabra y a dese'e tur cos bon den su pensioen. Den nomber di Riu Palace Aruba, Vanessa Fernandez a entrega Watty Heyliger un bunita plakkaat y holoshi. Tur presente a pasa un momento agradabel, a disfruta di e ambiente, cu snacks y co'i

bebe.

Watty Heyliger ta e Manager (maître d) di e restaurantnan di Riu Palace Aruba y a traha pa 11 aña largo, pero e tin un trayecto largo den e industria turistico. Watty Heyliger a inicia su carera den industria turistico na 1962 cu su 17 aña y a traha 21 aña den Caribbean Hotel. Despues cu Caribbean Hotel a cera, el' a traha 11 aña largo na Concorde Aruba. Tambe el'a traha den restaurant di Caribbean Palm Village y despues bek pa Aruba Grand. Despues RIU a tuma over Aruba Grand y Watty Heyliger a keda traha cu nan.

Empleadonan y gerencia di Riu Palace Aruba a yega hunto pa asina dispidi y duna Watty Heyliger su plakkaat, kende ta bayendo cu pensioen. Pa su persona e momento aki tabata uno yena cu emocion, pasobra di basta tempo e ta pensa di retira pero no tabata sa con pa haci esey. □ Mi a haci esaki pa 55 aña y mey. E no ta facil □, el'a comenta. Prome cu el'a dicidi di retira, Watty Heyliger a traha un plan di kico tur e ta bay haci



asina cu e bay disfruta di su pensioen.

Watty Heyliger ta gradici tur empleado cu a sostene, tur cu a traha bao di dje pasobra e no tabata un hefe facil pa traha cun'e. Segun Watty Heyliger, e no tabata haci e trabao facil como hefe pasobra e tabata haci esaki pa asina tur empleado siña haci e trabao bon. E ta recorda tur empleado cu nan tin un trabao

y no ta facil pa tin un. "Hopi hende ta bin traha pa 8 ora, pero no ta asina. Esaki ta bo pan di cada dia", asina el'a expresa. No djis traha 8 ora, pero cumpli cu obligacionnan y bay cas trankil. E ta recorda tur empleado pa no pleita cu compañeronan di trabao ni cu hefe, pasobra esey ta causa destruccion den tur.

RIU Hotels & Resorts a habri Riu Palace Aruba na aña

2007. Debi na e gran exito di su prome hotel na Aruba, e compania a dicidi di adkiri un di dos hotel, habriendo Riu Palace Antillas na aña 2014. Hunto e dos hotelnan aki ta maneha mas o menos 50 mil huesped pa luna, cu un nivel di grado di ocupacion mas halto riba nos isla. Entre e dos hotelnan RIU na Aruba, nan ta emplea riba 800 trahado, brindando huespednan e miho nivel di servicio.



# Programa "Santa Rosa" ta cla pa cuminsa cu su prome edicion

*Sintoniza AWE diahuebs 9 di Augustus pa 7:30 pm atraves di Telearuba*



Pa varios aña caba e peticion pa continua cu un programa manera nos tabata produci cu tabata "Santa Rosa ta Informa" semper a keda bin dilanti. Hopi ta esnan cu tabata admira e produccion aki. E motibo principal ta cu e tabata un programa hopi varia cu hopi informacion y e mas importante e parti educacion. Hopi ta esnan cu tabata sinta dilanti television specialmente pa mira e programa aki. Den e programa a wordo presenta mayoria di nos agricultor- y productornan. Sea cu tin un plantacion di Pinda, Maishi Rabo, Esnan cu ta Cria Bestia y asina por sigui menciona. Semper e interes pa un programa di e magnitud aki a keda grandi.

Recientemente Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa pa medio di su minister sr. Chris Romero a sinta cu nos planta nacional cu ta Telearuba NV pa mira si tin espacio pa bolbe cuminsa cu un programa manera tabata wordo presenta manera a menciona caba. Esaki sigur tabata na interes di parti di Telearuba pa motibo cu falta produccion nan local y mas ainda pa trece e parti di Agricultura, Cria y Pesca un

biaha mas dilanti y muestra e importancia di nos Sector Primario.

E parti concientizacion y educacion ta keda hopi ensecial pa nos hobennan di awe cu nos kier motiva nan tambe pa mira tipo di programa nan asina. Kizas por lanta un tipo di interes cu nos hobennan tambe por cuminsa pensa den tipo di produccion di sea fruta of berdura pa propio consumo. Ban cuminsa prome ey den escalanan chikito. Esaki ta algun idea cu por cuminsa pensa.

Despues di a haci varios filmacion y pone tur programa riba un liña nos ta cla pa presente na Aruba completo nos prome edicion. Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa conhuntamente cu nos planta nacional Telearuba ta haci un invitacion cordial na henter pueblo di Aruba pa sintoniza e programa "Santa Rosa" AWE diahuebs 9 di Augustus pa 7.30 di anochi den su prome edicion. Den e prome edicion aki nos a haci un bishita na "Cunucu Fresh" di nos amigo sr. Rudolf Arends kende ta produciendo 5 diferente tipo di lechuga den un sistema moderno di Hydroponic. Un programa hopi interesante pa mira. Tuma bon nota di kico tur por wordo planta na Aruba mes pa medio di e programa aki. E programa lo ta 2 biaha pa luna cual ta wordo ripiti riba e siguiente diahuebs. Nos ta gradici nos planta nacional Telearuba pa e bon cooperacion ricibi pa produccion completo di e programa "Santa Rosa" y minister Chris Romero pa tur cooperacion duna pa e proyecto aki. Asina ta Aruba tin un cita cu "Santa Rosa" AWE diahuebs pa 7:30 di anochi atraves di Telearuba.



## Misioneros De Jesus Aruba

# DELL VELEZ

**Augustus 2018**  
**Na Aruba**

**24 di Augustus**  
**Diabierna Di Milager**  
**SportBoys**  
7or - 11or pm  
Fl.10

**Fe Cu Ta**  
**Move Seronan**

**Pa Mas Informacion:**  
**7302055 / 5640224**

Ticketnan ta Obtenibel Na:  
The Smiling Shop na Savaneta,  
Dowco Santa Cruz, Botica Santa Cruz, El Chalan,  
Botica Santa Anna, Gayo Rojo, Refresqueria Mayor

**Esmeralda Almanzar**

**Neil Velez**

**Alex Pulido**

**25 y 26 Augustus**  
**Retiro**  
**Centro San Martin**  
9:30 - 5or pm  
Fl.100  
**Inclui cuminda y bebida**



# IASA den su edificio nobo na Vondellaan ta cla pa atende Asuntonan di Inmigracion



Ministerio di Husticia no solamente ta trahando riba infraestructura pero tambe riba reorganizacion pa bay over na Inmigracion Aruba. Pa Minister di Husticia mr. Andin Bikker ta un honor y placer pa ta na e etapa pa haci apertura di un facilidad nobo pa cu e servicio di IASA. Diabierna ultimo e apertura a tuma lugar di e facilidad na Vondellaan unda antes tabata oficina di dokter Meelis. Segun Minister Bikker momento cu el'a asumi responsabilidad como minister, el'a haya peticion pa busca un lugar un tiki mas central y un tiki mas adecuado pa e servicio. Motibo di esaki, pasobra IASA awor ta duna e servicio di aplicacion pa prolonga estadia turistico. E edificio nobo na Vondellaan pa IASA ta uno mas adecua pa por atende cu e pilar mas grandi di Aruba cu ta turismo.

Diligentemente cu e team na

oficina di Minister a busca un lugar pa haya uno adecuado y den ultimo simannan a haci tur preparacion pa ekipa e oficina debidamente. Los di esaki segun e mandatario, Aruba tin su retonan na frontera y sigur un di e instancianan cu ta atende cu frontera y ta e prome cu turistanan ta topa cune ta IASA. Tambe ta trahando pa IASA bay over pa traha hunto cu Guarda Nos Costa pa cu vigilancia di fronteranan. Segun Minister Bikker, e sa cu tin retonan pa loke ta vigilancia di frontera y seguramente e instancia cu ta creando cu ta bay yama Inmigracion Aruba ta bay ta uno robusto y uno cu ta bay enfrenta y ekipa pa enfrenta e retonan cu pais Aruba ta den. Diligentemente a sinta den ultimo lunan cu sindicatonan pa tin un draagvlak amplio pa e cambionan cu ta bay tuma lugar, segun Minister di Husticia mr. Andin Bikker.





Marinus Weegereef:

## A bira tempo pa bisa ta basta contra abuso

Comision Accion Stop Abuso, hunto cu Fundacion Hende Muher den Dificultad a yama un rueda di prensa pa pone presion pa implementa e plan di crisis, segun Marinus Weegereef. Awor ta bira tempo pa bisa "Ta basta" y implementa e plan di crisis. No di awe, sino for di ayera.

A tarda hopi pa tur instancia, por ehempel Fundacion Hende Muher Den Dificultad, pa nan haya e hermentnan, polis haya nan tools, expande e Slachtofferhulp. Tin entendi cu tin dos hende so ta trahando den e servicio aki.

Ta straño pa mira un hende homber cu ta defende e parti contra abuso domestico. Weegereef, como hende homber ta haya berguena cu e personanan, mayoria ta hende homber tin e curashi pa lanta un man pa un hende muher of un mucha. P'e e persona aki ta un cobarde grandi. Ora cu a wak kico a pasa den e fin di siman, un biaha mas, un hende a perde su bida. Si nos tur a traha

hunto, por ta e dama aki ainda lo ta na bida.

Weegereef a menciona cu nan como voz di pueblo, ta bisa cu kier drecha e parti aki, kier yuda gobierno. No tin un razon politico y tampoco tin nada di haber cu religion. E tin di haber cu e ciudadanonan cu ta hopi preocupa pa loke ta pasando na Aruba.

Ta lamentabel loke a pasa y kier purba preveni pa no tin mas di e casonan aki. Esaki desde di loke a pasa cu e dama, mientras tanto e kehonan ta drenta constantemente.

Un hende homber tin problema. Pa lanta man pa un hende muher of mucha, tin problema. E tin problema mental of problema cu droga, cu alcohol, cu cualkier cos. Busca yudanza, si ta asina. Pesey e plan di crisis ta importante pa por tin e departamentonan pa nan por yuda. Esey ta e parti cu kier. Tin entendi cu diahuebs e sospechoso lo aparece dilanti huez. Ta pesey ta pidi pueblo



pa bay bisti como protesta cu paña preto, mustrando cu Aruba ta na luto.

Tambe nan lo bin cu un pagina riba Facebook, caminda pueblo por duna su sugerencia. Diahuebs lo bay duna e minister tambe e peticion di pueblo, pa asina cuminsa traha y implementa

e plan pa caba. Tin diferente accion, depende ki acuerdo Fundacion pa hende Muher den Dificultad tin diahuebs cu minister. E accionnan lo bay cuminsa constantemente pa bisa cu for di dialuna, a laga sa ki accion lo tin. Lo bay sigui te ora cu mira e crisisplan funciona. Dia 30 di Augustus ta pidi un

permiso, na unda cu na Plaza Alameda, kier organiza un evento grandi nacional, unda cu ta invita nos artistanan cu un programa. Esaki ta pa concientiza riba e problema y pa stop cu abuso di mucha y abuso domestico. Nos por, Aruba por, segun Weegereef.

## Refineria di Corsou cla pa firma MoU cu un partner strategico potencial pa refineria Isla

E compania publico, Refineria di Korsou (RdK), ta indica cu pronto e lo bay firma un Memorandum of Understanding cu un di e ocho partnernan potencialmente strategico selecta te asina leu. E partner aki lo sigui opera e refineria riba e isla, hunto cu PDVSA.

Di acuerdo cu un fuente confiabel, den corto tempo, e cantidad di candidatonan potencial lo wordo reduci na cuater. E unico problema ta cu no a tene un due diligence cu e candidatonan potencial.

Den dialogonan cu partnernan potencial, RdK recientemente a enfatiza cu Corsou no lo provee un garantia di banco y cu e aplicantenan mes mester

provee pa e entrega di petroleo crudo. Esaki tin cu wordo entrega na e partidonan sea cu nan ta prepara, si ta necesario, pa ehecuta e mantenimiento riba e refineria.

RdK tambe kier a informa PDVSA riba e situacion di buskeda di un socio strategico. "Nos ta obliga na haci esaki pa respet y riba e base di contracto di huur cu PDVSA. Den e conversacion, RdK lo enfatiza cu ambos parti mester di otro mutuamente. Ambos parti tin un interes comun, esta, cu e refineria lo bira operativo lo mas antes posibel, independientemente di e parti cu lo atende cun'e," e fuente a bisa.





# Polis a kita scrambler sin number for di un motociclista dilanti Wanshing Minimarket



Diarazon mainta durante patruya polisnan atento di distrito 2 dilanti Wanshing Minimarket a nota un scrambler sin number. Mesora a bay atende e motociclista. A bin resulta cu e motociclista no por a muestra ningun documento na ordo. Logicamente e polis a kita esaki for di dje y ora cu e doño bin cu un documento cu ta comproba cu tur su papelnan ta na ordo, e doño por haya esaki bek.



Bureau Sostenemi:

## Abuso di mucha riba medionan social

Recientemente nos a tuma nota di un video cu ta pasa via medionan social caminda un mama ta maltrata su yiunan. No ta prome biaha cu tin videonan asina ta circula riba rednan social.

Taskforce di Reino encarga cu derecho di mucha ta urgi pa na momento cu cualkier ciudadano ricibi un tipo di mensahe of video asina, no sigui comparti'e. Nos ta conseha pa averigua, si por, procedencia di un video asina. Si e ta origina na bo pais, meld esaki na polis. Si e ta origina den exterior 'delete' e video y no sigui comparti'e.

E videonan aki ta causa sensacion, ta hala atencion pa actonan negativo y ta causa consternacion di forma innecesario. Algun hende por hasta bira malo y ex - victimanan por bolbe rebiba abuso cu nan a experencia. Videonan asina no tin ningun balor agrega. No tin ningun motibo cu ta hustifica maltrato ni violencia.

Si den bo vecindario of famia bo ta na altura di practicanan di maltrato cu ta tuma lugar, ta bon pa tuma conseho y/of meld esaki.





# Propiedadnan grandi di wortel tur relaciona cu salud



E propiedadnan di wortel ta hopi y nos por probecha di nan tanto den ambitonan di salud, como di estetica. Debi na su aporte y su resultadonan magnifico ta usa desde hopi aña. Wortelnan a wordo cultiva pa porme biaha den e actual Afganistan miles di aña atras, cu variedadnan di color biña, blanco, geel of preto, cu aspecto manera di palo y sabor marga. No obstante, den nada nan tabata parece e actual wortel.

Den siglo XVII a desaroya wortel cu nivelnan halto di beta-caroteno surgiendo e prome wortel color oranje. Desde e tempo ey su auge tabata tal cu di inmediato a descarta e cultivo di e otro especienan.

Kico un wortel ta contene? Entre e nutrientenan di e wortel ta destaca:

Mineral (potasium, sodium, fosforus, calcium, magnesium, hero, zinc, iodium, selenium)

90% di awa

7% carbohidrato

1 gram di proteina

3 gram di fibra

Fuera di esey, un wortel ta contene tambe cu un bon cantidad di vitamina C y A, hunto cu vitaminanan di e grupo B (B1, B2, B3, B6, acido folico). Por ultimo, e balor calorico di e wortel ta di 35 kcal pa cada 100 gram.

Propiedadnan di e wortel pa salud

Wortel tin infinidat di componente cu ta yuda den hopi aspecto di salud. Siguiementemente lo bo haya algun di su usonan mas frecuente.

Contra cancer



Na steam, herbi, curu, cushina, den blender, of simplemente fresco y na snack: den e manera cu bo kier us'e lo e resulta hopi beneficioso pa e problema aki.

Wortel ta forma parti di e grupo di alimento cu "efectonan prometedo" den e prevencion di algun tipo di cancer. Hunto cu otro vegetalnan rico den carotenoide, manera spinazie y tomati, por yuda preveni cancer di pecho.

Evita problemanan den wowo  
Esaki ta destaca entre e efectonan di mas famoso na loke wortel ta contribui. Su contenido halto di vitamina A ta yuda preveni problemanan den wowo. Preveni e aparicion di catarata, degeneracion macular of ceguera nocturno. Por supuesto wortel no por yuda alivia problemanan manera miopia of astigmatismo, ya cu t problemanan cu ta rekeri mayor atencion, pero si por yuda preveni nan, cu consumo anticipa.

Come curu ta fortalece diente y enciya

Ingeri berdura curu manera wortel ta mehora e riego sanguineo bucal y ta evita di igual manera cu bacterianan ta adheri na e djentenan. Ademas, e fluor presente den alimentonan manera wortel, spinazie of appel, ta un mineral fundamental pa mantene un bon estado di esmalte dental y evita aparicion di caries.

Ta yuda controla colesterol

Hunto na e efectonan beneficioso di wortel den lo referente na un bon salud cardiovascular, e berdura aki ta yuda e organismo na reduci e excesonan di colesterol den sanger. Esaki ta debe na su contenido halto di fibra soluble, specialmente pectina, cu ta evita acumulacion di vet na e banda di e adernan. Esaki ta favorece tambe e eliminacion di e vet aki y e reduccion di e presion arterial.

Ta combati ceramento di barica y dolor di stoma debi na intoxicacion

Danki na su alto contenido den fibra, ta aumenta e cantida di materia fecal y ta preveni ceramento di barica, yudando e optimo eliminacion di sushi. Ademas, e ta calma e molesternan gastrico y exceso di acides debi na e salnan mineral manera sodium, cloro, potasium y vitamina B complex. P'esey, e ta un alimento hopi recomendabel si bo ta sufri di gastritis.

Propiedadnan diuretico

E contenido eleva di awa den wortel y su gran variedad di salnan mineral, ta yuda na e desintegracion di e calculonan renal. P'esey wortel ta un di e elementonan mas habitual den e dieetnan purificador. Den tur e rasonnan aki, inclui wortel den bo dieet cu lo aporta na gran cantida di efectonan beneficioso y lo ta un fuente abundante di vitamina y salnan mineral. Hunto cu otro berduranan, e alimento aki ta un ingrediente hopi apeteci den cualkier

plato saludabel y un elemento esencial den e dieetnan ekilibra.

Probecha e preparacion dushi aki

Ya nos sa cu ta hopi manera den cual nos por consumi dicho alimento, pero no tin mas dushi cu un receta pa probecha tur su beneficionan hunto cu otro ingredientenan.

Crema di wortel

Den cushina ta hopi comun cu, na principio di un bon almuerzo, presenta algun tipo di soppi, den e caso aki, den crema. Descubri con pa prepar'e y incluy'e den bo cumindanan.

Ingrediente: 2 wortel - 3 brocoli - 1 djente di knoflok - 1 siboyo grandi - 2 cup di awa (500 ml) - Salo na gusto

Preparacion: Den un wega, basha e awa y demas ingredientenan y pone na stof. Ora cu e herbe, tap'e y lag'e reduci na mita. - Kit'e for di stof y lag'e fria.

Pone tur cos den un blender y proces'e te ora cu haya un mezcla diki.

Sirbi'e y disfruta.

Tur berdura semper lo contribui na un desaroyo sano di nos organismo, asina ta pa no lubida di inclui nan den bo dieet. Aunke por ta cu e sabor di algun di nan no ta di bo agrado, ta existi un gran cantidad di receta cu lo yudabo consumi nan di e maneranan di mas apetitoso.



# Biblioteca Nacional cu conscientizacion riba cambionan climatico



Sra. Astrid Britten, directora di Biblioteca Nacional Aruba ta splica cu Biblioteca tin 17 Sustainable Development Goals pa logra. Esaki tin di haber cu cambionan climatico.

Segun sra. Britten, na 2015 Nacionnan Uni a bin hunto pa defini e 17 Sustainable Development Goals. Pa loke ta trata e goalnan cu ta trata di planeta, e ta sinti cu nan ta hunga un rol hopi importante. Nan a cuminsa cu nan prome simposio den 2012. Den 2015, Nacionnan Uni a mira e importancia di esaki unda tur hende mester traha riba dje pa loke nan ta yama e Agenda 2030 y realiza algun di e puntonan aki. Mirando e goalnan aki cu tin di haber cu e planeta, e ta sinti cu tur hende mester ta consciente riba con nan ta anda cu e planeta pa ten'e sigur pa hopi tempo mas. Por mira diferente cambio climatico.

Aña pasa, Sint Maarten y Puerto Rico a wordo devasta pa e horcan. Dia 6 di September ora tabata tin e simposio ta netamente cu horcan a pasa na Sint Maarten. E ta keda demostra cu mester tin hopi atencion p'e goalnan cu tin di haber cu e planeta. Actualmente tin un teribel calor na Hulanda, cual ta algo desconoci pa nan. Cambionan climatico tin di haber cu nos tur mundialmente y mester tene cuena cu esey.

Sra. Britten ta sinti cu mester keda enfoca riba e tema aki y e instancia mas indica pa conscientiza y duna informacion ta Biblioteca Nacional Aruba. Nan ta sigui traha riba tereno di educacion. Educacion ta hunga un rol hopi importante den esaki. Tambe ta tratando pa dentro di poco tin algun di e barinan unda cu por separa e tipo di sushinan. Nan ta bayendo pa e di 7 edicion di e Sustainable Education Symposium.



## Polis a detene homber cu a bati señora seriamente na Playa

Diarazon anochi den Zuster Candidastraat na Playa patras di ex - Favorito un homber a bati un señora seriamente y lague tur na sanger. Polis a topa cu e dama na sanger y solicita ambulance pa presenta di biaha. A bay over na detene e homber inmediatamente. Ambulance a presenta y paramedico a atende cu e victima di biaha cu e golpinan na curpa. Recherche a keda poni na altura di e caso.





# Aruba ta na Luto, bin demostra bo indignacion!

Coordinadora di Fundacion pa Hende Muher den Dificultad, Magali Maduro a splica cu nan a wordo yama como fundacion pa asisti na e comision CASA, pasobra esaki ta un plan cu a sali for di e sector publico. Hopi biaha ta bisa cu gobierno tin cu actua, pero e biaha aki, esta un hende homber a acerca e fundacion, hunto cu mas hende muher cu ta preocupa pa e situacion cu ta pasando na Aruba.

E concientizacion pa pueblo ta hopi importante. No mester cada biaha cu yega un hype y despues tin cu warda pa un proximo biaha. Ta hendenan hostina di e situacion cu tin na Aruba y a bisa no mas.

Awor aki ta bay stop cun'e. Door di haci accion ta haci esaki y como fundacion ta sostene e grupo aki cu ta bay haci e accionnan aki.

Diahuebs ta pidi tur hende pa sali for di cas cu paña preto bisti, pasobra mañan tin entendi cu e agresor di e dama cu a fayece, ta aparece dilanti di huez, pa muestra e indignacion cu ta sosodiendo na Aruba. No sinta man cruza y pensa cu otro hende lo regla e problema aki. Por ta mañan e por bay cay den bo seno familiar. E ora nos tur ta bay lamenta, bolbe bisa cu cosnan mester cambia.

Cosnan no a cambia durante 8 luna. Na November caba tabata tin dos victima di violencia domestico. E mama den e caso aki, tabata un dama cu tabata wordo abusa door di su pareha. Awor aki 8 luna despues, ta confronta cu un situacion unda cu un dama ta wordo mata pa su pareha. Atrobe, conmocion den comunidad. No kier conmocion mas, nos kier

accion. Pa e motibo aki e fundacion ta join e grupo pa haci e accion. Laga Corte sa pa pone strafnan cu ta yuda e persona aki tambe, pasobra sa cu e mester tin su problemanan. Si bo ta dun'e un castigo maximo, dun'e cu un ke otro guia ta bin, KIA no ta haci nada cu coreccion. E hendenan aki ta bay, ta sinta 9, 12 aña, nan ta bolbe sali pa haci cualkier otro delito.

Kier evita esey y kier pa nos yiunan lanta den un comunidad un tiki mas sano. Mester actua awor aki.

For di awor pa fin di Augustus, lo bay tin basta accion cu lo tuma lugar. Lo bay tin protestanan cu ta organiza y lo cer'e cu un evento grandi, unda awor aki caba ta pidi tur artista local, yama na 583-5400, bisa si nan por aporta.

Tambe por tuma contacto cu Marinus Weegereef na 594-0903, pa bo aporte of mas informacion. Ta pidi tur artista pa uni. Ta bay tin orador entre esnan den comunidad. Ta importante pa duna e mensahe 'loud and clear'. Sigui nan riba facebook, unda nan lo ta, cual localidadnan nan ta haci uso di dje. Ta recorda tur hende, parti mainta, bin bisti na preto. Aruba ta na luto. Ta un tristeza grandi. Dialuna a habri nos cu un tristeza grandi. Laga nos no lubida cu el'a haci dolor. Diahuebs, duna bo mes e honor di tuma luto pa e dama aki. Sosten'e e famia. Sosten'e e yiunan cu ta sin nan mama. E nietonan cu lo bin y no conoce nan wela. Gobierno ta haciendo su best, pero mester un tiki mas. Implementa e crisisplan, pone e placa manera mester ta, pa por sigui traha pa un mihor Aruba.



RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT

## RENT ME WASTE CONTAINERS



# 10 YARDA 165

WEEKENDS SPECIAL FRIDAY TO MONDAY



## RENT ME WASTE CONTAINERS

TELEFON:  
**5634201 - 5603500**

RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT - RENT

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



Stichting Casa Cuna Progreso ta Presenta:

## “Back to School Kids Fun Village”

Stichting Casa Cuna Progreso (SCCP) ta anuncia nan feria cu nan ta organiza conhuntamente cu Refineria di Aruba N.V. (RdA) di Back to school cu lo tuma lugar

Diadomingo, 12 di Augustus, 2018, di 10'or di mainta pa 5'or di atardi. Como cu e tema ta “Back to School” lo bay tin un vlooiemarkt unda cu lo tin articulonan di school na venta, entre otro jeans pa muchanan di 0 -10 aña, tas di school, keds, agenda y hopi mas. Pa e muchanan lo tin diferente actividad manera face painting, cotton candy, popcorn, dino jump, carousel, wega nan di feria y mucho mas. Ademas di esaki, lo tin venta di cuminda, bebida, snacks y mas cos dushi.

Entrada pa e evento lo ta gratis y pa e actividadnan pa muchanan lo tin pakete special pa asina e muchanan

por disfruta di nan ultimo weekend di nan vakantie, pa nan cuminsa school bek cu animo y dedicacion.

Casa Cuna y RdA ta extende e invitacion na comunidad di Aruba, pa bishita e evento dia 12 di Augustus 2018, pa asina hunto cu Casa Cuna, RdA y demas voluntario disfruta di un dushi dia pa un bon causa.

Casa Cuna ta buscando voluntario pa yuda dia di e evento, si bo persona ta interesa pa forma parti di e “Back to School Kids Fun Village” please tuma contacto cu SCCP na (297) 585-7177 of tambe por yama RdA na (297) 281-0100.

Tur fondo cu wordo recauda ariba e dia aki ta bay bek pa Casa Cuna pa asina por ehecuta e diferente proyectonan pendiente.



**ALLTOCAR**

☎ 744.59.07  
📍 LG SMITH BLVD 114

### TRUCK TIRES & INSTALATION SERVICE

## #1 TIRE IN AMERICA

**11R22.5**  
**499** AWG

**295/80R22.5**  
**549** AWG

**295/80R22.5**  
**499** AWG

**7.50R16**  
**265** AWG

**7.00R16**  
**295** AWG

**8.25R16**  
**396** AWG

**155R12C**  
**7499** AWG

**35% MORE STEEL MESH**  
**18 - 16 PLYS**

**¡TUBE INCLUDED TOO!**  
**¡INSTALLATION INCLUDED!**

**24/7 ROAD SERVICE**

**564.36.40**



# Victima di robo di mas di 5 mil dollars for di auto a topa choller cu su tas y placa, menos otro pertenencianan



Diamars atardi a drenta informe di cu un turista conetciante victima di ladronia for di su auto den oranan di mainta patras di corte di husticia a haya sa cu e choller cu lo a horta su pertenencianan lo ta canando cu su tas banda di hotel Central. Mesora ela bay na e sitio y ta

mira e choller drenta un edificio bandona y bay aconde eyden. Polis a ser avisa y a bay na e sitio, polis a drenta e edificio y cu e descripcion duna a logra detene e sospechoso a bin logra haya e tas cu placa mas di 5 mil dollars cash pero e otro pertenencianan si no a logra ricibi esaki.

Ta trata aki di paspoort, algun otro cheques y otro productonan pa hygienia personal. Polis a drenta den e edificio pero no a logra haya nada di esakinan. Polis a detene e sospechosp y a hib'e na warda di polis.

## Polis a kita scrambler sin number for di un motociclista dilanti Wanshing Minimarket



Diaranzon mainta durante patruya polisnan atento di distrito 2 dilanti Wanshing Minimarket a nota un scrambler cu no tin number riba dje y mesora a bay atende e

motociclista. A bin resulta cu e motociclista no por a musta ningun documento na ordo. Logicamente e polis a kita esaki y a confisca esaki te ora cu e doño bin cu un documento cu

ta comproba cu tur su papelnan ta na ordo y e ora ey numa e doño por haya esaki bek.



# Piscanan protegi ~~Menu~~ ~~riba menu~~ di restaurant ~~y piscanan protegi~~

Oranjestad - Na Aruba por tuma nota cu algun restaurant ta propaganda cierto pisca y otro espienan marino cu ta prohibi.

Tambe ta conoci cu na otro paisnan, ~~entre~~ entre otro Vietnam, tin criaderonan di espienan, ~~protegi~~ protegi den naturalesa, specialmente pa ~~hasi~~ hasi ~~comercio~~ comercio. Aki na Aruba nos ta importa ~~tin~~ tin di e piscanan cria den criadero, ~~importa~~ importa ~~riba nos mercado~~ entre otro e grouper, gutu, calco y kreeft y tambe e-tilapia.

Na afdeling ~~e~~ seccion di Inspeccion, ~~DNM~~ di Departamento di Naturalesa y Medio Ambiente (DNM), via InfrAruba, a yega keho ~~di~~ riba menu di restaurant cu ta ofrece entre otro Gutu (Parrot fish). T'a asina cu tin acuerdonan internacional, ~~na~~ di cual Aruba ta ~~participa~~ forma parti, cu ta prohibi pesca y comercialisacion di cierto pisca y otro especie ~~nan~~ di lama. Banda di esey Aruba conoce su mesun lista di espienan protegi. Por menciona entre otro kreeft, calco, gutu, djukfes y jacupeper ~~ta~~ cay bou di e espienan protegi na Aruba.

Kehonan ta drenta di restaurantnan cu lo tin un of otro especie prohibi riba nan menu. Una ~~vez~~ bes e keho drenta, afdeling ~~inspectie~~ seccion di Inspeccion di Departamento di Naturalesa y Medio Ambiente ~~DNM~~ ta ~~hasi~~ hasi e inspeccion necesario pa haya e procedencia di e especie riba e menu. Si un delito a ~~ser~~ keda ~~comete~~ cometi llo tin e sancionnan corespondiente.

Hopi biaha tin critica ariba e prohibicionan tanto internacional, ~~pero~~ tambe como nacional. Esaki ta pasa tur caminda ~~di~~ rond di mundo. Paisnan ta bira mas consciente di e hecho cu e consumo halto di cierto espienan ta pone e especie na peliger di extinction. Aki na Aruba nos ta corda e prohibicion ~~di~~ riba jaagmento riba yuwana, cu tambe a haya hopi critica. Awo tin e prohibicion di pesca ariba cierto especie ~~nan~~ marino cu ta haya critica, e.o. e gutu, djukfes y jacupeper. ~~E~~ es especie-nan aki ta masha gusta mes pa nos hendenan. E prohibicion ~~an~~ no ta bin sin mas; ~~Sea~~ sea e prohibicion ta na un nivel mundial, regional of local. Segun e importancia ecologico ta introduci e prohibicion.

Tin espienan cu ta di sumamente importante ~~den~~ den nos naturalesa, no solamente pa consumo pa e-ser humano, pero tambe pa otro factornan den nos medio ambiente. Por ehempel e gutu ta importante pa mantene e coralan limpi y na bida ~~door~~ cu e gutu ta come e alganan cu ta crece riba e coral y despues e ta excreta (pupu) parti di e coral como santo blanco y ta crea nos beach-nan.

Cada especie tin su lugar den e circulo di bida y tambe ~~den~~ den sostenimiento ~~di~~ pa sostene nos naturalesa y medio ambiente. Ora nos ~~baha~~ reduci cantidad di cierto especie ~~nan~~ drasticamente nos ta ~~bai~~ bay wak un ~~desbalance~~ desequilibrio cu su tur e risiconan envolvi.

Tin diferente op~~tion~~ cion pa conserva e espienan. Un di nan ta proteha e espienan riba nan mes. Un otro ta ~~door~~ di proteha e habitat unda nan ta biba, come, ~~y~~ pone webbo of ~~trese~~ trece nan jui yi na mundo. Un otro ta ~~door~~ di ~~criadero~~ criadero ~~profecional~~ profesional.

Kisas mescos cu na otro paisnan, na Aruba nos mester bira creativo y cuminsa bin cu criaderonan pa asina ~~hasi~~ hasi negoshi cu e espienan prohibi y asina evita cu tadi worde saca nan for di naturalesa. E bashi cu e ~~prohibicionan~~ prohibicion aki ta laga riba mercado ta duna un bon oportunidad pa e ~~negoshi~~ negoshi di criadero. Di e forma ey nos hendenan por sigui disfruta di nan plato ~~favorito~~ favorito sin ~~hasi~~ hasi daño na nos medio ambiente. Tambe nos lo por sigui ofrece e turistanan producto local sin mester di importa. Importante aki ta tambe cu e calidad di e producto ta keda den nos man.

~~Door~~ di ~~protection~~ proteccion di e espienan ta duna local y turista e ~~change~~ chens pa wak nan den nos lama pa hopi mas tempo.

E potret di e Gutu -Spotlight Parrotfish ta cortesía di Jads Dive Center (Colony, San Nicolas).

Formatted: Font: Not Bold

Formatted: Font: Not Bold

Formatted: Font: Not Bold

Formatted: Font: Not Bold

Formatted: Font: Not Bold

Formatted: Font: Not Bold

Formatted: Font: Not Bold

Formatted: Font: Not Bold

Formatted: Font: Not Bold

Formatted: Font: Not Bold



Formatted: Font: 12 pt

Formatted: Font: 12 pt

Formatted: Font: 12 pt

Formatted: Font: 12 pt



# Dak di Napa na Cura Cabay a kita bula bay cay riba dak di cas di bisiña causando basta daño



Diaranzon merdia a drenta informe di cu e brisa fuerte e dnanan aki a ranca parti di e dak di Napa na Cura Cabay, mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki lo ta trata di un brisa hopi fuerte cu a ranca parti di e

dak di Napa y a bolter esaki bente riba dak di bisiña causando basta daño. Na yegada di bombero nan a yuda y asina hunto cu e habitantenan bisiña a logra hala y pega esaki bek temporariamente pa asina e habitantenan por biba bek na nan hogar. E propietario

di e edificio cu ta huur e edificio na Napa a presenta y a declara di lo bay cubri e gastonan di reparacion. Danki DIOS cu e muchanan cu ta eyan tur dia no tabata eyan ma momento cu esaki a pasa.

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500



START DATE

|     |     |     |
|-----|-----|-----|
| JAN | FEB | MAR |
| APR | MAY | JUN |
| JUL | AUG | SEP |
| OCT | NOV | DEC |

**HÖER**

SMART EYE TECHNOLOGY

58R  
REGULAR PRICE 129.99 AWG  
OUTLET PRICE 99.99 AWG

36B20L  
REGULAR PRICE 99.99 AWG  
OUTLET PRICE 39.99 AWG

24R  
REGULAR PRICE 119.99 AWG  
OUTLET PRICE 119.99 AWG

55D23R  
REGULAR PRICE 119.99 AWG  
OUTLET PRICE 119.99 AWG

HYUNDAI / i10  
KIA / PICANTO

SUZUKI IGNIS  
TOYOTA TERCEL  
HYUNDAI ACCENT

KIA RIO  
JEEP WRANGLER

HONDA ACCORD  
NISSAN VERSA

**THE BEST QUALITY STANDARD**

**GERMAN CAR BATTERIES**

**ALL TO CAR**

¡YOUR FACTORY OUTLET STORE!

LG SMITH BLVD 114 744.89.57





## TEENAGERS DEN DEPRECION SA Y TA BUSKA AJUDO VIA SOCIAL MEDIA

Si bo type “I am depressed” den un search engine manera google, bo por haya un test gratis tocante depresion of si bo pone #depression riba Instagram bo por haya un pop up cu ta ofrece ajudo of otro linknan pa ajudo.

E mundo digital ta hunga un rol sumamente grandi den e bida di nos muchanan y pa hopi e la bira e prome ruta cu nan ta scohe y den un estudio mas cu 90% di mucha a indica cu nan ta bai online pa haya info di salud mental of fisico. A studia mas cu 1300 mucha entre 14 y 22 anja di edad na Merca y a uza metodonan cu por indica e investigadornan ken bao di e grupo di mucha, por tin simptomanan di depresion.

Esaki ta e tempo cu hopi simptomanan lo aperece y tanto teenager nan como

adulto ta uza social media envez di bai un terapeuta pa haya info direct y instantaneamente. Tambe nan a ripara na Merca cu jamada pa un centro di ajudo pa por ehempel casonan di suicidio a baha drasticamente y cu e teenagers nan ta aserca of forma nan mes grupo priva di chat aunke ta cu hendenan cu nunca nan a topa cara cara.

Ademas e investigacion a mostra cu internet y social media ta provehe un espacio safe y “priva” caminda hende por papia di depresion y suicidio... hasta hala nan for di e ruta normal cu ta aserca of papia cu bo dokter of un profesional. Mas cu 80% ta bai online pa info y apenas 20% ta conecta cu un profesional direct... hende muhe ta e majoria den e caso aki di esnan cu ta bai online pa info of support.



Finalmente tin ta kere cu social media ta juist e causa di tanto depresion bao di nos teenagers nan caminda otro nan ta kere cu social media ta juda nan door di provehe info y support. E

investigadornan ta kere cu mester mas estudio pa deduci esaki pero actualmente no tin prueba cu e ta juda of contrubui na casonan di depresion of suicidio.

Hecho ta cu nan a indica cu ta ma s facil pa nan

buska ajudo online cu personalmente bai cerca un profesional...e problema ta keda cu sa tin mal informacion y hende nan cu menos bon intencion of e training/ conocimiento cu por causa mas danjo cu bon.

## 10 CUMINDA CONTRA INFLAMACION

Inflamacion ta e curpa su manera di responde contra lecion pero aunke e ta un manera natural pa e curpa defende su mes, e por causa malesa si e no wordu trata. Un manera pa trata inflamacion ta cu cuminda.

Obesidad tambe ta causa infamacion y por causa malesanan cardio vascular y metabolico.

1. Frutanan Citrico – Nan ta contene Vit C y E cu ta un anti-oxidante esencial cu ta juda esnan cu tin rheumatoid arthritis.  
2. Berduranan Bladji Berde – Nan (spinazi, kale...) ta contene hopi Vitamin K y jen di anti-oxidante, mineral y fibra.

3. Wortel – Rico den vitamina A y beta-carotene, ambos tremendo contra inflamashon. Por ejempl, comiendo un wortel curu, por juda bo cu bo thyroid, substancianan

inflamatorio y juda bo Igra cu e proceso di detox.

4. Ginger – Por reduci dolornan muscular y hasta por juda bo contra dolornan caminda cu bo persona no por cu pildonan di dolor manera Ibuprofen.

5. Tomati – Tomati semper a ser asocia cu menos risico pa cu malesanan di cancer y curason. Tomati ta contene lycopene, un anti oxidante super poderoso !

6. Salmou (fresco) – Ta contene un concentrashon halto di Omega 3 cu entre otro ta reduci dolor di joint y tambe ta reduci produkshon di substancianan pro inflamatorio.

7. Cherries – E Universidad di Oregon a presenta un estudio cu ta muestra cu cherries por reduci inflamashon pa esnan cu ta sufri di arthritis y dolor di joint.

8. Grano – Por ejempl papa



(oatmeal). Reciente estudionan di e universidad di Harvard ta indica' cu comiendo grano (whole grain) ta reduci inflamashon pa esnan diabetico.

9. Pinda – Particularmente walnuts pasobra nan tin propiedadnan anti inflamatorio y esaki ta tremendo vooral contra

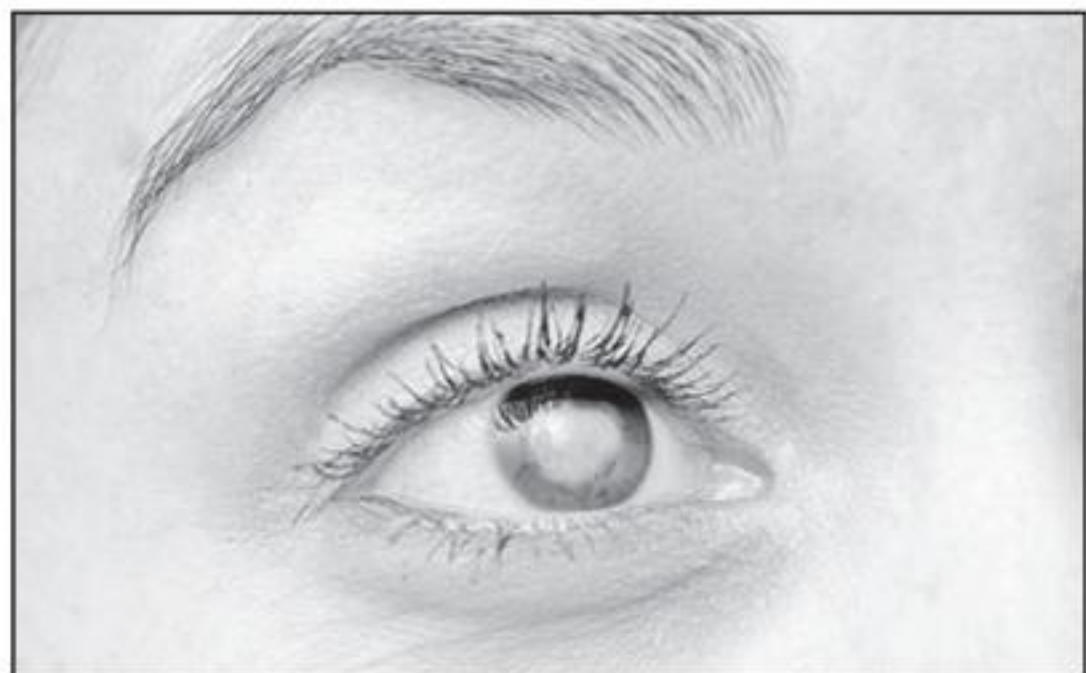
arthritis.

10. Chuculati Scur – Ultimo anjanan chuculati scur a bira popular pa reportenan cu a indica cu e ta juda contra malesanan cardio vascular pero tambe chuculati scur ta contene cacao cu ta reduci inflamacion.





## Propiedadnan grandi di wortel tur relaciona cu salud



E propiedadnan di wortel ta hopi y nos por probecha di nan tanto den ambitonan di salud, como di estetica. Debi na su aporte y su resultadonan magnifico ta usa desde hopi aña.

Wortelnan a wordo cultiva pa porme biaha den e actual Afganistan miles di aña atras, cu variedadnan di color biña, blanco, geel of preto, cu aspecto manera di palo y sabor marga. No obstante, den nada nan tabata parece e actual wortel.

Den siglo XVII a desaroya wortel cu nivelnan halto di beta-caroteno surgiendo e prome wortel color oranje. Desde e tempo ey su auge tabata tal cu di inmediato a descarta e cultivo di e otro especienan.

Kico un wortel ta contene Entre e nutrientenan di e wortel ta destaca:

- **M i n e r a l** (potasium, sodium, fosforus, calcium, magnesium, hero, zinc, iodium, selenium)
- 90% di awa
- 7% carbohidrato
- 1 gram di proteina
- 3 gram di fibra

Fuera di esey, un wortel ta contene tambe cu un bon cantidad di vitamina C y A, hunto cu vitaminan di e grupo B (B1, B2, B3, B6, acido folico). Por ultimo, e balor calorico di e wortel ta di 35 kcal pa cada 100 gram.

Propiedadnan di e wortel pa salud

Wortel tin infinidat di componente cu ta yuda den hopi aspecto di salud. Siguiementemente lo bo haya algun di su usonan mas frecuente.

**Contra cancer**

Na steam, herbi, curu, cushina, den blender, of simplemente fresco y na snack: den e manera cu bo kier us'e lo e resulta hopi beneficioso pa e problema aki.

Wortel ta forma parti di e grupo di alimento cu "efectonan prometedo" den e prevencion di algun tipo di cancer. Hunto cu otro vegetalnan rico den carotenoide, manera spinazie y tomati, por yuda preveni cancer di pecho.

**Evita problemanan den wowo**

Esaki ta destaca entre e efectonan di mas famoso na loke wortel ta contribui. Su contenido halto di vitamina A ta yuda preveni problemanan den wowo. Preveni e aparicion di catarata, degeneracion macular of ceguera nocturno.

Por supuesto wortel no por yuda alivia problemanan manera miopia of astigmatismo, ya cu t problemanan cu ta rekeri mayor atencion, pero si por yuda preveni nan, cu consumo anticipa.

Come curu ta fortalece diente y encia

Ingeri berdura curu manera wortel ta mehora e riego sanguineo bucal y ta evita di igual manera cu bacterianan ta adheri na e djentenan.

Ademas, e fluor presente den alimentonan manera wortel, spinazie of apel, ta un mineral fundamental pa mantene un bon estado di esmalte dental y evita aparicion di caries.

**Ta yuda controla colesterol**  
Hunto na e efectonan beneficioso di wortel den lo referente na un bon salud cardiovascular, e berdura aki ta yuda e organismo na reduci e excesonan di colesterol den sanger.

Esaki ta debe na su contenido halto di fibra soluble, specialmente pectina, cu ta evita acumulacion di vet na e banda di e adernan. Esaki ta faborece tambe e eliminacion di e vet aki y e reduccion di e presion arterial.

**Ta combati ceramento di barica y dolor di stoma**  
debi na intoxicacion Danki na su alto contenido den fibra, ta aumenta e cantida di materia fecal y ta preveni ceramento di barica, yudando e optimo eliminacion di sushi.

Ademas, e ta calma e molesternan gaastrico y exceso di acides debi na

e salnan mineral manera sodium, cloro, potasium y vitamina B complex. P'esey, e ta un alimento hopi recomendabel si bo ta sufri di gastritis.

**Propiedadnan diuretico**

E contenido eleva di awa den wortel y su gran variedad di salnan mineral, ta yuda na e desintegracion di e calculonan renal. P'esey wortel ta un di e elementonan mas habitual den e dieetnan purificador.

Den tur e rasonnan aki, inclui wortel den bo dieet cu lo aporta na gran cantida di efectonan beneficioso y lo ta un fuente abundante di vitamina y salnan mineral.

Hunto cu otro berduranan, e alimento aki ta un ingrediente hopi apeteci den cualkier plato saludabel y un elemento esencial den e dieetnan ekilibra.

**Probecha e preparacion dushi aki**

Ya nos sa cu ta hopi manera den cual nos por consumi dicho alimento, pero no tin mas dushi cu un receta pa probecha tur su beneficionan hunto cu e otro ingredientenan.

**Crema di wortel**

Den cushina ta hopi comun cu, na principio di un bon almuerzo, presenta algun tipo di



sopi, den e caso aki, den crema. Descubri con pa prepar'e y inclui'e den bo cumindanan.

**Ingrediente**

- 2 wortel
- 3 brocoli
- 1 djente di knoflok
- 1 siboyo grandi
- 2 cup di awa (500 ml)

• Salo na gusto

**Preparacion**

• Den un wega, basha e awa y demas ingredientenan y pone na stof.

• Ora cu e herbe, tap'e y lag'e reduci na mita.

• Kit'e for di stof y lag'e fria.

• Pone tur cos den un blender y proces'e te ora cu haya un mescla diki.

• Sirbi'e y disfruta.

• Tur berdura semper lo contribui na un desaroyo sano di nos organismo, asina ta pa no lubida di inclui nan den bo dieet. Aunke por ta cu e sabor di algun di nan no ta di bo agrado, ta existi un gran cantidad di receta cu lo yudabo consumi nan di e maneranan di mas apetitoso.







# 'Verwaarloosde kinderen New Mexico werden opgeleid tot schoolschutters'

De elf kinderen die begin augustus werden bevrijd uit een zelfgemaakt wooncomplex in de Amerikaanse staat New Mexico werden getraind om schietpartijen uit te voeren op scholen. Dat blijkt uit rechtbankdocumenten die woensdag zijn ingediend door openbare aanklagers. Bij de inval werden vorige week twee volwassen mannen en drie vrouwen opgepakt. De vrouwen zijn waarschijnlijk de moeders van de elf kinderen. Zij werden na verhoor weer vrijgelaten. Volgens Amerikaanse media leken ze "geheersenspoeld". Volgens de aanklagers trainde een van de mannen, Siraj Ibn-Wahhaj, de kinderen in het gebruik van vuurwapens, meldt AP. Op het moment

van zijn arrestatie had hij meerdere van die wapens bij zich, waaronder een AR-15 aanvalsgeweer. Ibn-Wahhaj wordt er ook van verdacht afgelopen december zijn driejarige zoontje te hebben ontvoerd en naar het complex te hebben gebracht. De jongen lijdt aan verschillende ernstige medische aandoeningen. Zijn vader zou ervan overtuigd zijn geweest dat een duivelsuitdrijving die zou genezen. De autoriteiten hielden het krottencomplex al enkele maanden in de gaten in verband met die ontvoering. De moeder van het jongetje zag haar zoon echter niet op foto's die door de FBI waren genomen. Kinderen waren aan het verhongeren



Er werd pas actie ondernomen toen er een anoniem bericht naar Georgia, de thuisstaat van de jongen, werd gestuurd waarin stond dat de kinderen in het complex in New Mexico aan het verhongeren waren. De

elf kinderen die de politie aantrof waren vuil, hadden geen beschikking over schoon drinkwater en leken inderdaad al dagen niet te hebben gegeten. Het vermiste jongetje werd aanvankelijk niet aangetroffen bij de inval,

maar bij een tweede zoekactie op maandag werden de stoffelijke resten van een jongen gevonden. Het is nog niet bevestigd dat het dode kind inderdaad het zoontje van de man is.

## Politie schrijft meer dan twintig bonnen voor filmende automobilisten op A58



De politie heeft ongeveer 25 bekeuringen uitgedeeld aan automobilisten die zaterdag al rijdend met hun mobieltje in de hand filmend langs een ongeluk op de A58 reden. Kentekens van filmende automobilisten werden genoteerd, waarna de bekeuringen konden worden verstuurd, bevestigt de politie in Tilburg tegenover NU.nl

na berichtgeving van het AD. Voor de overtreding staat een boete van 230 euro exclusief administratiekosten. Politie mensen beklagden zich zaterdagavond al over het gedrag van de automobilisten. "Na de aanrijding vonden mensen het nodig om met telefoons opnames van de voertuigen en slachtoffers te maken en door de sporen te lopen op de plaats van het ongeval. Zelfs tijdens het reanimeren van een van de slachtoffers", meldde Politieteam Leijdal op Facebook. Het ongeluk op de A58 tussen Tilburg en Breda kostte een 48-jarige man uit Roermond het leven. Een man en een vrouw raakten gewond.

## Zeer grote brand in Venlo veroorzaakt door technisch mankement



De zeer grote brand bij een coatingbedrijf in Venlo is veroorzaakt door een technisch mankement. Waarschijnlijk is het vuur in een van de machines ontstaan. Dit bevestigt een woordvoerder van de politie woensdag na berichtgeving door 1Limburg. Omdat brandstichting is uitgesloten, voert de politie geen extra onderzoek uit. De brand aan de Groot-Bollerweg ontstond in de nacht van maandag op dinsdag. Het duurde zes uur om het vuur onder controle te

krijgen. Vanwege de brand ging het luchtalarm af en werd een NL-Alert verstuurd. Omwonenden werd geadviseerd ramen en deuren te sluiten en de automatische ventilatie uit te schakelen. Daarnaast moesten ze tijdelijk hun woningen niet verlaten. Bij de brand is een lichte hoeveelheid zwaveldioxide vrijgekomen. Door deze giftige stof kunnen mensen last krijgen van ademhalingsproblemen, tranende ogen en slikproblemen.





## Pe prome biaha Aruba participando den Mundial di Beach Tennis na Russia



Pa ya 7 aña consecutivo, e deporte di Beach Tennis, cual ta asorta bow di e Federacion Internacional di Tennis, esta ITF, ta organisa e mundial di Beach Tennis pa ekipo, cual ta wordo teni na Moscow, Russia. E aña aki, ta e prome aña cu Aruba lo ta participando. E ekipo di Aruba ta consisti di Anne Hoogendam (46), Dominique (90), Sander Castro (118) y liderando su ekipo, Aksel Samardzic (14). E number nan menciona tras di cada un nan nomber ta nan posicion actual riba e tabla mundial di Beach Tennis.

E wegana a cuminsa ya desde 7 di augustus, cu e prome ronde. Aruba, tumando na cuenta cu ta nan prome biaha, a haña un wild card y asina ta pasa automaticamente pa e di 2 ronde. Den e ronde aki nan lo ta enfrentando e ekipo di Estonia.

Pa recapitula un rato e historia di e Mundial di Beach Tennis, den 2012 esaki a cuminsa cu un total di 15 pais. E

campeon nan e aña aki a keda Italia y na di dos lugar Brazil. Den 2013, un total di 20 pais y akinan Brazil y Italia ta cambia di posicion, cual tabata sigur un logro grandi debi cu Italia ta wordo considera e lider den e deporte ta gusta aki. Ta bon pa remarca cu desde 2013 Aruba ta purbando pa jega e mundial, pero debi na diferente aspecto, esaki nunca a tuma lugar. Den 2014 por a nota un cremento atrobe den participacion, caminda 24 pais a participa den e mundial, y e aña aki Italia a bai cas bek cu e titulo mundial y Brazil ta bolbe keda na un di dos lugar. Den 2015 mas paid a disidi di participa, cu a hiba e total na 28 pais. E sorpresa e aña aki tabata sigur e pais anfitrión, cual ta Russia. Italia a logra mantene nan titulo di campeon pero Russia a logra kita e segundo lugar for di Brazil. Aña 2016, e record di mas halto di participacion cu un total di 32 pais, tabata tin ainda mas sorpresa. Russia no a

keda contento cu e di dos lugar y a pasa pa bai cu e titulo mundial den Beach Tennis lagando Italia na di dos lugar. Aña pasa, esta 2017, cu un total di 24 pais cu ta hasi lo maximo pa defende nan pais lo major posibel, Italia ta reclama nan posicion como e campeon nan di Mundo y Brazil ta logra bin bek y ocupa e number 2 di mundo lagando Russia na di tercer lugar.

Pa loke ta 2018, un total di 25 pais ta participando, di cual Aruba y South Africa lo ta nan prome participacion na e Mundial di Beach Tennis. Mester menciona cu esaki ta nivel di profesional pero cu tambe tin e parti di hubenil, cu ta participa den e mundial. Aña pasa Venezuela a sorpresa tur



hende y a gana e titulo aki. Nos ta sigur hopi orguyoso caba di e ekipo di Aruba, kende tin e curashi di bataya entre pais nan grandi, na un pais, esta Russia, cu no ta un tereno conoci pa hopi. Nos ta sigur cu nan lo ta duna tur loke nan tin pa asina posiciona nos isla di Aruba lo mas

halto posibel riba ranking mundial como ekipo den e deporte di Beach Tennis. Beach Tennis Aruba, e organisacion na Aruba cu ta organisa e deporte aki na Aruba ta desea Aksel, Sander, Anne y Dominique tur clase di exito. Mas den siman nos lo duna update di e resultado nan

## Campeonato di Aruba Softball Bond lo ranca sali 17 di Augustus proximo



Aruba Softball Bond trahando incansabel pa stimula y desaroya e deporte di softball. ASB tin un seleccion femenino den ful preparacion pa campeonato di CONSURSA cual lo tuma lugar 26 di October pa 3 di November. Alaves Seleccion Masculino a sali competi den luna di Juni na Monteria Colombia. Awor a toka turno pa inicia cu campeonato den tur tres Liga esta masculino A-Klas y AA

y alaves femenino AA. Diabierna dia 17 di Augustus lo bay tin un bunita desfile unda e promer wegana lo bay ta entre seleccion masculino di Aruba vs un equipo di Republica Dominicana y mesora despues di e wegana aki e promer wegana oficial lo tuma lugar. Fanaticada keda pendiente pa e invitacion oficial cual lo sali dentro di poko.





# China lo impone tarifanan extra riba productonan di Merca pa 16 mil miyon dollar

China lo imponetarifanan extra di un 25 porciento riba e importacionnan di productonan Mericano valora na 16 mil miyon di dollar, segun e minister di comercio, den un disputa comercial escala entr e dos economianan mundial.

E tarifanan, cu lo wordo aplica entre otro riba productonan di hero, combustibel, auto y ekiponan medico, lo activa dia 23 di Augustus proxmio, e minister a bisa, riba e mesun dia cu Merca tabata tin planea pa cuminsa cobra un "levy" adicional di 25 porciento riba productonan Chines pa 16 mil miyon di dollar. Merca a publica diamars su lista final di e productonan lo ta mara na e tarifanan nobo aki. E lista final di productonan anuncia diaranson pa China, ta diferi di un draft publica na Juni, cu a inclui petroleo. E cifra di categorianan di productonan mara na e tarifanan, a aumenta for di 333 di 114 cu e draft a contene na Juni, pero e balor total no a wordo modifica.

E medida di Merca cu a provoca e represalianan Chines, tabata esun



di mas reciente di e presidente Donald Trump, pa purba pa Peking negosha concesionnan comercial, despues cu Washington a impone tarifanan pa 34 mil miyon di dollar riba productonan di e gigante Asiatico luna pasa. Peking a prominti cu nan lo responde cu tarifanan ekivalente na cualkier accion di Merca.

"E practica aki ta hopi poco rasonabel," e Ministerio di Comercio Chines a bisa riba nan website ([www.mofcom.gov.cn](http://www.mofcom.gov.cn)) como respuesta na e decision di Merca. Funcionarionan halto di Merca no a responde di inmediato na e solicitudnan di comentario.





# SERVICIO Y COMPRA



**Santa Cruz BARBERSHOP**  
 Mon-Fri: 8AM-9PM • Sun: 9AM-6PM  
 T1.600-6673 • T2.592-1880

*Professional tattoo*  
**Pro Tatoo 2**  
 Santa Cruz 36 - A  
 Tel: (297) 533 6602 - Cel: (297) 533 3946  
 Oscar Vidal @PROTA2AUA

POWERLIFTING • BODYBUILDING  
**WARRIORHOUSE**  
 GYM

Situa na  
 Santa Cruz 266  
 Tel: 566-4478

HARCUTS • LINEUPS • FADES • STRAIGHT SHAVES • DESIGNS  
**FRESH CUTZ BARBER SHOP**  
 OPEN FROM MONDAY - SATURDAY 8:00 AM - 8:00 PM  
 OPEN ON SUNDAY FROM 10:00 AM  
 SANTA CRUZ 302 - LOCAL 1  
 585-0121 747-0121  
 LOCALIZED RIGHT AFTER TACO BELL (ST. CRUZ)

*Calandro's Grill*  
 Pa pedido yama 594-0635

**DPC**  
**Dijkhoff**  
 Pest Control  
 SEROE PRETO 14K CEL: 5679166  
 DIJKHOFFPEST@HOTMAIL.COM

**MANTENCION DI JARDIN**  
 TA CORTA TUR TIPO DI MATA Y TRIM - SERVICIO DI PESTISIDA - TA TRATA MALEZA DI MATA PA TUR NOS CLIENTENAN - TA TRAHA JARDIN BUNITA - TA DESIGN JARDIN - LANDSCAPE CURA DI CAS OF NEGOSHI - TA DECORA CAS CU MATA Y FLOR - SERVICIO DI DRIPSYSTEM PA MUHA MATA - LIMPIESA Y CHAPI ENGENERAL  
**YAMA LINO'S GARDENS & CONTRACTORS**  
 CEL. 5944522  
 KEN CONOCE TERA, MIHOR CU UN PORTUGUES??  
 UN CAS CU MATANAN BUNITA, TA UN CAS ALEGRE!

**RENTO PEST CONTROL**  
 BO TIN MOLESTIA DI SANGURA  
 VRUMINGA, CACALACA, CARPATA,  
 RATON DJAKA COMEHEIN OF PISPIS  
 DEN BO MATA NAN??  
**YAMA 564-2775 NOS TA YUDA BO DESHASI DI TUR**

**VERHUIZING • MOVING • MUDANSA**  
**RENT THIS TRUCK**  
 CUMINZANDO NA 75 FLORIN PA TRIP  
 WHATSAPP / CALL: 749-3461

**TA BUSCA**  
**Phelo special N.S**  
 ta busca pa drenta den servicio inmediatamente pa diferente hotel:  
 Persona local of hende documenta (edad 18 pa 50 año)  
 • House keeping ( room -attendant)  
 • Hende homber pa traha den laundry pero diferente shift (Rotate)  
 • Cashier  
 Preferibel pasa personal na e add: L.G. Smith Boulevard 116, Local D-12 **Tel: 588-9762**  
 Horario : Dialuna pa Diabierna 8'or te 4:00pm non stop

**SERVICIO SEPTIC**  
 Servicio di Septic Tank - Chica Pos  
**Yos Septic Tank**  
 Tel: 566-6144 / 748-2689  
 Yos ta yega mesora y sigur!



**TA BUSCA**  
 Ta Busca Tereno Di Afl 30.000,=  
 bai ariba yama of whatsapp : 563-2233



# Problema cu choller y bishitante indesea na BSK

Diamars ultimo Polis a atende cu dos caso di personanan fastioso, según e meldingnan cu a drenta na Central di Polis.

E prome tabata pa 9.18 di mainta. Un persona a yama y a bisa cu e ta traha na Good Lock Key na Paradera. Ta parce cu un choller a core drenta e negoshi y a cuminsa grita encunto un problema. Pero e persona cu a yama no ta compronde kico ta e problema pa cual el a dicidi di yama Polis, mientras cu el a

core for di e choller for di den e negoshi.

Na e sitio e Polisnan di Sta Cruz ta papia cu un trahado, kende ta splica cu algun rato prome tabatin un pelea pariba di e negoshi. Ta trata di un area cu ta conoci pa Polis, unda cu usuarionan di droga ta circula hopi. E bringadonan tabata parce adictonan na droga.

Polis a tira bista rond pero tur cos tabata trankil y no a topa cu e choller of adicto tampoco.

E otro caso no tabata un choller / adicto pero un persona indesea. Pa 11.54 Central di Polis ta manda Patruya di Playa na Bestuurskantor pa un persona indesea / fastioso. Na e sitio nan ta topa cu un seña conoci di inicial DH, kende tabata saliendo for di e edificio. E Polisnan a puntr'e si e tabata causando problema y el a nenga esaki.

Paden Polisnan a papia cu e persona cu a pidi e asistencia, esta C. Segun el a splica, rond di

8'or di mainta el a wordo aserca banda di Censo door di e muhe DH, kende a bis'e cu e kier papia cu e Minister. El a cuminsa haci fastioso. E señora DH a sigui e for di Censo te na Bestuurskantor y tabata keda pidi pa papia cu e Minister. Paden di BSK el a keda haci fastioso.

E trahadonan di BSK a bisa cu nan ta bay cuminsa un proceso pa pone riba "blacklist" pa evita e tipo di situacionnan aki.

## Turista ta landa y ladron ta bay cu su tas

Polisnan a atende cu diferente caso di robo cu a tuma lugar riba diamars ultimo. Un di e denunciacionnan a wordo haci pa 1.40 di merdia.

Na e ora menciona ta bini na Warda di Polis e homber di inicial C pa entrega keho di robo di dos plachi number. Esakinan a wordo horta for di su auto Chevrolet Epica color blanco. E auto aki

tabata stacional dilanti un casa na Piedra Plat. Doño mes di e vehiculo ta den exterior pa cual el a presenta pa haci e denuncia.

Personanan cu tabata disfruta di un dia dushi na Boca Catalina tambe a bira victima di ladronnan. Esaki a tuma lugar den oranan di atardi.

Pa 3.15 di atardi Polisnan di Strandpolitie ta wordo manda

na altura di Boca Catalina pa un caso di robo. Na e sitio e Polisnan ta papia cu e denunciante y su amigo. SU amigo a conta cu ora e tabata den lama cu su amiga, nan a mira un auto blanco (sedan) staciona ariba e barancanan na Boca Catalina. Un homber cu tabata biniendo canando for di nort direccion di e beach y a pasa man cu un di nan tasnan, cu

tabata poni bou di un palapa cerca di e casnan na Malmok.

E denunciante a bisa cu el a trata di core tras di e ladron, pero el a subi den e auto blanco. E no por a coy e number di auto. E señora VK a haci denuncia di robo di un tas Kipling cu un iPhone 7, bril di solo Prada, powerbank, un carson, un blusa y un t-shirt. Central di Polis a wordo poni na altura.

## Hobennan hungando den scol mira pa ladron

Diaranson atardi Polisnan ta wordo manda na un scol na San Nicolas unda cu a mira algun persona den cura di un scol. Ta ser sospecha cu ta trata di ladron. Sinembrgo na final a resulta cu tabata trata di un grupo di hoben hungando eyden.

E hecho aki a sosode casi 7'or di anochi. Durante patruyahe den San Nicolas polisnan ta mira un grupo di mucha (hoben) na parti pariba di Sint Augustinus a core drenta e scol. Mirando cu un par di dia prome e ex scol aki tabatin un candela, a dicidi di bay controla kico ta pasando.

Nan a bin topa cu un grupo di 7 mucha homber. Na momento cu nan a mira Polis, nan a core bay den diferente direccion. Pero

Polis a logra atrapa algun di e hobennan aki cu tabata den un klas y no por a sali mesora.

A puntra e hobennan kico ta pasando, nan a declara cu nan tabata hungando cu nan air soft gun. Nan a sconde un di e armanan aki den e klas y e otro tabata den un tas roos. E Polis a tene un control y en berdad a topa cu esaki. A kita e armanan di hunga for di nan cu e palabracion cu nan ta presenta na Warda di Polis cu nan mayornan pa haya nan aparatonan bek. A papia cu nan cu loke ta haciendo den e scol no ta bon y e consecuencianan si algo mester pasa. Nan a wordo manda cas.

Tabata trata aki di e hobennan: W (16); M (17); T (17) y M (14).

## Choller a horta tas cu 5 mil dollar den dje

Diamars ultimo den oranan laat di atardi ayudo di Polis ta wordo pidi pa drenta un edificio cu choller pa un victima di ladronia busca un tas cu placa cu el a perde.

Tabata despues di 6'or di atardi cu presencia di Polis ta wordo pidi den bisindario di Corte pa un caso di atraco of ladronia.

Na e sitio e Polisnan ta papia cu e homber CC. E homber a bisa nan cu diamars den oranan di mainta el a haci denuncia di robo. Personanan desconoci a horta un tas for di su auto color preto cu tabata staciona den Avenida Alo Tromp na altura di Kini Kini Building. Den e tas aki e tabatin mas cu 5 mil dollar.

Mirando e situacion, e mes a cuminsa busca y puntra rond. El a topa cu un choller y recidivista yama GH, conoci pa Polis. Ora cu el a puntra si e por a mira un tas preto, el a informe cu su placa ta den e ex edificio di Gym Centrum, situa den Elleboogstraat. Hunto cu Chico Gang nan a bay den e edificio, menciona pa mira si por topa cu e tas di e comerciante. Durante e listramento, den un scuridad

total, nan a topa cu e choller EK, kende tabatin un tas color scur den su poder. El a insisti cu e Polisnan cu e tas ey ta di dje. Pero na momento cu e Polisnan a dal e tas habri, a mira cu tin basta biyete di dollar di diferente denominacion.

A dicidi di sali pafo y a mira cu ta trata di un tas berde pa cual a dicidi di detene EK inmediatamente. Cos no a bay facil pasobra EK a resisti fuertemente y mester a pase algun klop pa e para keto.

A transporte pa Warda di Polis mientras cu investigacion ta sigui.



**Tipline:**  
**585 9500**

e-mial: [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)



## Servicio na Comunidad

|                   |       |
|-------------------|-------|
| Brandweer         | 911   |
| Polis             | 100   |
| Polis Oranjestad  | 102   |
| Polis San Nicolas | 104   |
| Polis Santa Cruz  | 105   |
| Polis Shaba       | 107   |
| Tiplijn           | 11141 |

|                       |          |
|-----------------------|----------|
| Ambulance San Nicolas | 584-5050 |
| Ambulance Sasaki      | 582-5573 |
| Ambulance Wayaca      | 582-1234 |

|                         |          |
|-------------------------|----------|
| Horacio Oduber Hospital | 527-4000 |
| Centro Medico San Nic.  | 524-8833 |
| SVB AO Ziekmelding      | 527-2782 |

|                       |             |
|-----------------------|-------------|
| Botica pabou di Brug  | Dakota      |
| Botica pariba di Brug | San Nicolas |

Dokter na warda 14-15 Juli Dr. Wever

### Servicio nan

|                           |          |
|---------------------------|----------|
| Elmar storingdienst       | 523-7147 |
| Web storingdienst         | 525-4600 |
| Setar storingdienst       | 117      |
| Digicel                   | 145      |
| Reina Beatrix INT Airport | 524-2424 |
| Serlimar                  | 584-5080 |
| Arugas                    | 585-1198 |
| Guarda nos costa          | 913      |

|                              |          |
|------------------------------|----------|
| Aurora Funeral Home          | 588-6699 |
| Royal Funeral Home           | 586-4444 |
| Ad Patres Funeral Home       | 584-2299 |
| The Olive trees Funeral Home | 582-0000 |

|                            |          |
|----------------------------|----------|
| Fundacion                  |          |
| Rode Kruis                 | 582-2219 |
| Fada                       | 583-2999 |
| Fundacion Respetami        | 582-4433 |
| Fundacion Guami            | 587-1677 |
| Muhe den dificultad        | 583-5400 |
| Telefoon pa hubentud       | 131      |
| Centro Kibrahacha          | 588-3131 |
| Stichting Bloedbank        | 587-0002 |
| Mary Joan Foundation       | 588-9999 |
| Kiningin Wilhelmina Fonds  | 582-0412 |
| Fundacion pa nos mucha nan | 583-4247 |

## NUMBER 3

| Lotto Merdia<br>Augustus 8      | Lotto Anochi<br>Augustus 8      | DIARIO   |
|---------------------------------|---------------------------------|--|
| <b>CATACHI</b><br>Sorteo # 2293 | <b>CATACHI</b><br>Sorteo # 2125 | Augustus 8<br><b>1. 0038</b><br><b>2. 9275</b><br><b>3. 3233</b> |
| <b>9864</b>                     | <b>8891</b>                     | <b>SUPER 4</b><br><b>9228</b>                                    |
| <b>3001</b>                     | <b>7533</b>                     | <b>CURACAO</b>   |
| <b>4483</b>                     | <b>8556</b>                     | Augustus 8<br><b>1. 6845</b><br><b>2. 4074</b><br><b>3. 6363</b> |
| <b>BIG 4</b><br>Sorteo # 2293   | <b>BIG 4</b><br>Sorteo # 2125   | <b>Flamingo</b>  |
| <b>7144</b>                     | <b>8620</b>                     | Augustus 8<br><b>1. 3245</b><br><b>2. 2420</b><br><b>3. 0603</b> |
| <b>DIFF</b><br>Sorteo # 349     | <b>DIFF</b><br>Sorteo # 181     |  |
| <b>1166</b>                     | <b>4810</b>                     |  |
| <b>ZODIAC</b><br>Sorteo # 2293  | <b>ZODIAC</b><br>Sorteo # 2125  |  |
| <b>2472</b>                     | <b>7892</b>                     |  |
| <b>Tauro</b>                    | <b>CAPRICORNIO</b>              |  |

### PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500

### TA BENDE

**Drum set**  
**bunita,**  
**blauw y zilver**  
**Tel : 585-8281**  
**Cel : 5657693**

### TA BUSCA

**Pa cumpra**  
**un Cabai**  
**manso**  
**Tel: 7412419**

## BBQ GRILL

### tipo bari

prijs normal Afl175,=  
**Awor prijs di "VAKANTIE":**  
Solamente Afl:150,= Probecha,  
Stock ta limita!

**Info 569- 7787**

(nos por entrega).



### TA BENDE



### Auto

Infiniti 937S  
Coupe 2009 top  
condition. Low miles.  
Por financia.  
Corolla S.2015 y 2016 ,  
ultima 2016  
Rx8 motor mester  
overhaul.  
Tin mas auto y Parts  
pa bende. Por jama na  
**5615987**

## Nos Snack

Dushi cuminda



**Pidi trempan**

TUR DIA

Yama Dochi Lee na

5852585



## Noticia na español

# Bachelet regresa a la ONU como alta comisionada para los derechos humanos

El secretario general de Naciones Unidas, Antonio Guterres, nombra a la expresidenta chilena, cuyo cargo deberá ser ratificado el viernes por la asamblea general

A cinco meses de dejar el Gobierno chileno, Michelle Bachelet decidió aceptar la oferta de Naciones Unidas para liderar el Alto Comisionado para los Derechos Humanos de la ONU, en reemplazo del jordano Zeid Ra'ad Al Hussein, que finaliza sus funciones a finales de agosto. Aunque los planes de la socialista eran permanecer en Santiago de Chile —donde residen sus tres hijos, dos nietos y su madre de 91 años—, está a un paso de regresar a Naciones Unidas, cuya asamblea deberá este viernes ratificar la nominación impulsada por el secretario general, Antonio Guterres. La exmandataria, que fue directora de ONU Mujeres entre 2010 y 2013, con sede en Nueva York, en esta ocasión deberá radicarse en las próximas semanas en Ginebra, Suiza.

“Le deseo éxito y sabiduría en este importante nuevo desafío, cuya tarea es ampliar y profundizar el compromiso de la comunidad internacional con los valores universales de la dignidad humana”, señaló esta tarde Sebastián Piñera, el presidente chileno.

En 2006, Bachelet se convirtió en la primera mujer en llegar a La Moneda. Después de un Gobierno de cuatro años y de liderar ONU Mujeres, fue reelegida en 2014. Su segundo mandato fue complejo. Con el diagnóstico de que Chile necesitaba llevar adelante reformas estructurales para garantizar mayor igualdad, su Administración impulsó cambios profundos en el ámbito educativo,



tributario o laboral. Pero aunque había sido elegida con el 62%, pronto perdió respaldo y debió gobernar con bajos niveles de popularidad durante una buena parte de su periodo. La explosión en 2015 de un escándalo de corrupción ligado a la empresa de su nuera, Natalia Compagnon, causó una herida profunda a la Presidencia. No le ayudó la economía y el bajo crecimiento de esos cuatro años. Con una coalición desgastada, Bachelet terminó su Gobierno sin conglomerado político: la histórica alianza entre el centro y la izquierda, sectores unidos desde la oposición a Augusto Pinochet, caminan ahora por senderos separados. Finalmente, como sucedió en 2010, por segunda vez Bachelet entregó el poder a la derecha de Piñera.

Su antecesor en el Alto Comisionado para los Derechos Humanos de la ONU, Zeid Ra'ad Al Hussein —un duro crítico del presidente estadounidense Donald

Trump, Rusia y China—, decidió que no postularía a un segundo mandato después de perder el apoyo de países poderosos. Tras cuatro años en el cargo, afirma que “en el actual contexto geopolítico”, permanecer en su puesto “implicaría arrodillarse en súplica”. “El silencio no te genera ningún respeto”, señaló Zeid a la prensa la semana pasada, cuando sugirió a su sucesor “ser justo y no discriminar contra ningún país”. De acuerdo al director ejecutivo de Human Rights Watch, Kenneth Roth, “si es electa, Bachelet asumirá uno de los trabajos más difíciles del mundo en momentos en que los derechos humanos están bajo ataque generalizado”, informa AFP. “Como una víctima, ella trae a la mesa una perspectiva única al cargo sobre la importancia de una defensa vigorosa de los derechos humanos (...) Gente de todo el mundo dependerá de ella para que sea una campeona pública y enérgica, donde los infractores son

poderosos”.

El pasado jueves, la expresidenta Bachelet había inaugurado en Santiago de Chile su nueva fundación, Horizonte Ciudadano, desde donde intentaría defender legado y colaborar en la recomposición de un espacio reformador vacío y sin líderes. En esa ocasión, descartó postular por tercera vez a La Moneda en 2021.

Militante socialista desde que estudiaba Medicina en la Universidad de Chile durante el Gobierno de la Unidad Popular de Salvador Allende (1970-1973). Su padre, Alberto Bachelet, general de la Fuerza Aérea de Chile, fue colaborador de esa Administración como secretario de la Dirección Nacional de Abastecimiento y Comercialización (DINAC). Desde ese cargo político, tuvo que hacerse cargo de uno de los problemas más sensibles del Gobierno socialista: controlar

el acaparamiento de productos básicos y la crisis de desabastecimiento. Con el Golpe de Estado de 1973, el general fue tomado prisionero y en marzo de 1974 falleció por torturas de sus propios compañeros de armas. La estudiante de Medicina y su madre, Ángela Jeria, siguieron contribuyendo a la resistencia y en 1975 fueron tomadas prisioneras por los agentes de la dictadura. Tras un breve paso por Australia, ambas se instalaron en la RDA, donde siguieron contribuyendo a la oposición a Augusto Pinochet.

En el Gobierno del socialista Ricardo Lagos (2000-2006), Bachelet debutó públicamente como ministra de Salud y luego de Defensa, donde se disparó su popularidad. Como hija de un ejecutado y víctima directa de la dictadura, intentó llevar adelante un proceso de reconciliación cívico-militar. Fue el trampolín para La Moneda, donde llevó adelante un primer Gobierno moderado. En su segunda Administración, sin embargo, la presidenta realizó un viraje a la izquierda, apoyada por una coalición que incluía al Partido Comunista. Pese a su historia personal, sin embargo, las agrupaciones de víctimas de violaciones a los derechos humanos en la dictadura son críticos con su gestión. Aunque se había comprometido a cerrar el penal de Punta Peuco, donde cumplen pena los genocidas en condiciones preferentes, Bachelet no tomó la decisión de clausurar esa cuestionada cárcel.



# Sudoku

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   | 1 |   | 3 | 4 |   |   | 5 |
| 9 |   |   | 6 |   |   | 2 |   | 3 |
|   |   |   | 5 |   |   | 6 |   |   |
| 1 | 2 |   | 3 |   |   |   | 4 |   |
| 3 |   |   |   | 9 |   |   |   | 6 |
|   | 9 |   |   |   | 6 |   | 5 | 1 |
|   |   | 8 |   |   | 2 |   |   |   |
| 6 |   | 9 |   |   | 7 |   |   | 2 |
| 5 |   |   | 9 | 6 |   | 4 |   |   |

# Sopi di letranan

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| P | A | J | A | R | O | B | C | M | R | M | D | D | C | R | U |
| L | F | D | A | U | S | U | A | L | U | H | I | O | G | Y | H |
| O | J | V | Z | M | N | R | B | L | F | E | G | G | S | J | O |
| R | T | K | W | A | W | R | A | Y | Q | W | O | H | L | M | G |
| O | N | T | E | E | T | O | L | U | E | M | J | V | A | O | S |
| J | Z | O | J | V | L | W | L | V | V | R | G | E | D | E | G |
| N | G | R | G | A | L | L | O | Y | S | I | O | E | C | A | O |
| U | N | O | D | J | E | U | E | U | C | H | I | V | O | I | J |
| N | W | L | S | K | I | G | A | T | O | E | P | E | R | R | O |
| O | E | V | L | Q | C | V | A | C | A | Z | X | J | O | X | Y |
| Y | E | G | U | A | C | Z | P | O | D | Y | I | E | X | E | S |
| Y | Q | B | A | H | A | O | A | R | A | E | E | D | H | N | E |
| I | K | U | F | E | B | V | T | E | E | X | M | L | N | B | Q |
| U | P | Y | M | R | R | E | O | I | E | A | M | U | L | A | T |
| E | L | L | G | X | A | J | X | L | K | E | K | S | I | E | L |
| G | A | L | L | I | N | A | Z | S | E | B | W | Q | Z | Z | B |

CHIVO  
PAJARO  
OVEJA  
BURRO  
CABALLO

YEGUA  
CABRA  
MULA  
GATO  
PERRO

TORO  
GALLO  
LORO  
VACA  
PATO

GALLINA

## PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAHUEBS 09 DI AUGUSTUS 2018

COMPILA:

DIARANSON 08 DI AUGUSTUS 2018 17:00 (21:00 UTC)  
ATT: UN ALERTA PA BIENTO DURO I LAMA LOCALMENTE  
BASTANTE BRUTO  
TA NA VIGOR...

TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE  
SECO

DEN MARDUGA I MAYAN: LEVEMENTE TE  
PARCIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE  
UN AWACERO PASAJERO  
TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS Y  
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAH AWE NOCHI 07:03 PM Y LO SALI MAYAN  
MAINTA 06:27 AM.

BIENTO: MODERA TE FUERTE FOR DI DIRECCION  
GENERALMENTE OOST;

FORSA 4 TE 6 (20 TE 50 KM/ORA, 11 TE 27 NUDO)  
DEN DIA DURO, POSIBLEMENTE HOPI DURO DEN  
RAFAGA;

FORSA 7 TE 8 (51 TE 64 KM/ORA, 28 TE 35 NUDO)  
SITUACION GENERAL DI TEMPO:

DEN PROXIMO 24 ORA LO NO BAI TIN MUCHO CAMBIO  
DEN E TIPO DI WEER

CU TIN ACTUALMENTE, TEMPORALMENTE MAS NUBIA  
LO FORMA DEN NOS

REGION I PRODUCI UN AWACERO PASAJERO. MAS ALEU,  
DIFERENCIANAN

DI PRECION DI AIRE DEN AREA DI CARIBE TA SIGUI TA  
GRANDI,

PRODUCIENDO UN BIENTO FUERTE DEN REGION. DI  
OTRO UN BANDA,

UN AREA DI STOF FINI SUSPENDE DEN AIRE LO MENGUA  
VISIBILIDAD

UN POCO DURANTE PROXIMO DIANAN.  
CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU  
HALTURA DI 5 TE LOCALMENTE

9 PIA CU E OLANAN DI MAS HALTO NA COSTANAN OOST,  
NOORDOOST TE NOORDWEST

DI E ISLA. TA PIDI USUARIANAN DI LAMA PA TENE  
CUENTA CU ESAKI I PROCEDE

CU CAUTELA RIBA LAMA HABRI.  
FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN  
TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE: TORMENTA TROPICAL  
DEBBY TABATA MOVIENDO

DEN DIRECCION NOORD- NOORDOOST RIBA AWANAN  
HABRI DI ATLANTICO, NA UN

DISTANCIA GRANDI DI ISLANAN AZOREN I NO TA FORMA  
PELIGER PA REGION

DI CARIBE.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 MM;  
LOCALMENTE POR VARIA  
REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO  
(MM) DEN

ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 33 / MIN 27 / 0.4  
PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN DI SIMAN:

PARCIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO  
PASAJERO.

BIENTO LO TA FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST  
I

MODERA TE FUERTE; DEN DIA DURO, POSIBLEMENTE  
TIN

BEZ HOPI DURO DEN RAFAGA;

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 33/27  
E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIAHUEBS 09  
DI AUGUSTUS 2018 17:00 (21:00 UTC)



## Noticia na español

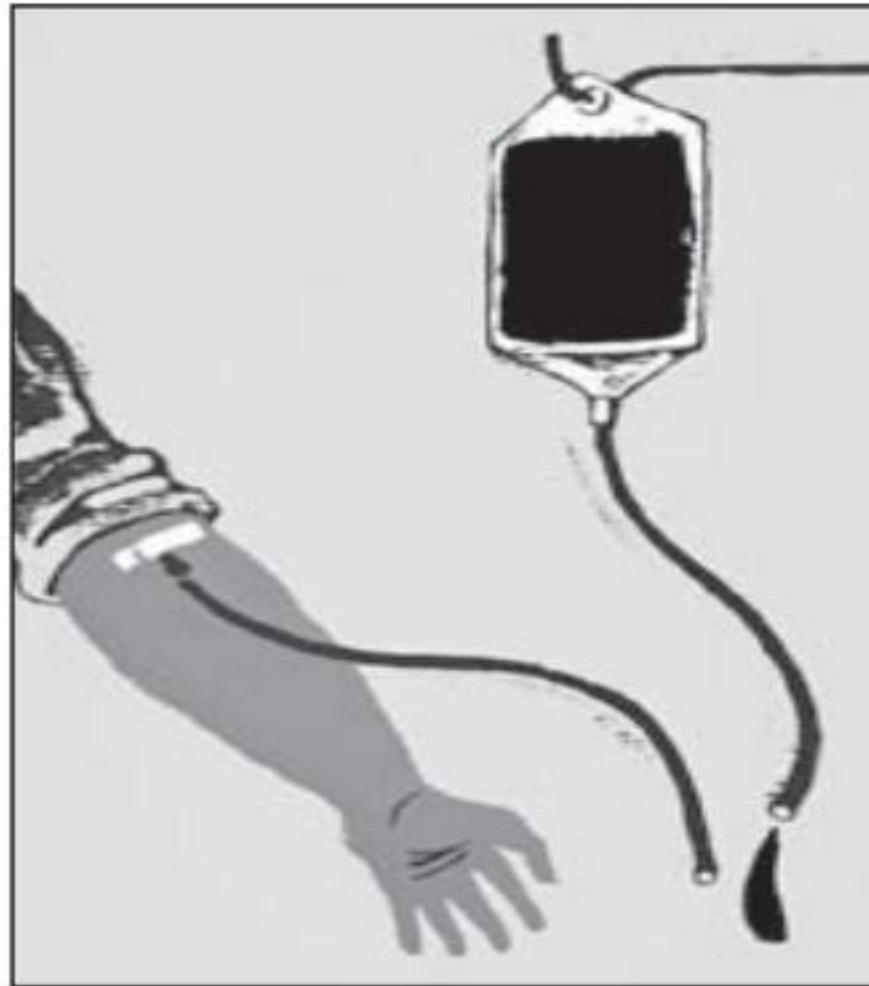
# El dominó venezolano

**El chavismo asesinó a la gallina de los huevos de oro, los subsidios al izquierdismo se acabaron y lo que estamos viendo ahora son los efectos. El dinero que sostenía al Gobierno de Nicaragua se terminó y por eso estalló el conflicto actual**

La tragedia venezolana no tiene precedentes en Latinoamérica. Algunos consideran que Venezuela puede convertirse en otra Cuba, pero lo más probable es que Cuba acabe pronto convertida en otra Venezuela. Estamos frente a la repetición del efecto dominó que derrumbó a los regímenes del campo socialista en Europa Oriental, cuando hizo implosión la economía soviética. Las relaciones económicas entre estos Gobiernos funcionaban bajo lo que se conocía como Consejo Económico de Ayuda Mutua (CAME). Fidel Castro copió el CAME y se inventó la Alianza Bolivariana para los Pueblos de América (ALBA) para salvar su régimen con el petróleo venezolano. La implosión económica de Venezuela ha desatado un efecto dominó que pone en jaque a los regímenes de Nicaragua y Cuba y a toda la extrema izquierda continental.

Las economías de los ocho regímenes de Europa del Este y Cuba sobrevivían por el subsidio petrolero y económico soviético. Cuando este terminó, los países comunistas europeos colapsaron a pesar de contar con poderosas fuerzas armadas, policías y servicios de inteligencia. Cuba perdió el 85% de su intercambio comercial, su PIB cayó un 36%, la producción agrícola se redujo a la mitad y los cubanos debieron sobrevivir con la mitad del petróleo que consumían. Castro decidió "resistir" con lo que llamó "periodo especial" para evitar que la hambruna terminara en estallido social. En esas circunstancias apareció el subsidio petrolero venezolano que salvó al socialismo cubano del colapso. El dinero venezolano, a través de ALBA, construyó una extensa defensa geopolítica, financió a Unasur, a los países del Caribe y a Gobiernos y grupos de izquierda en Nicaragua, Ecuador, El Salvador, Honduras, Chile, Argentina, Bolivia y España.

Pero, como era previsible, la economía venezolana terminó en un desastre, resultado de haber expropiado más de 700 empresas y cerrado otras 500.000 por efecto de los controles que impuso al mercado. El chavismo destruyó la planta productiva y perdió a la clase empresarial, gerencial y tecnocrática del país. Este desastre terminó alcanzando al petróleo, con la paradoja de que ahora que los precios subieron, la producción se ha derrumbado porque Pdvsa quebró al quedarse sin gerentes y técnicos. El chavismo asesinó a la gallina de los huevos de oro, los subsidios al izquierdismo se acabaron y lo que estamos viendo ahora son los efectos. Más de 3.000 millones de dólares venezolanos parieron la autocracia nicaragüense, pero, cuando el



subsidio terminó, el Gobierno intentó un ajuste estructural y estalló el actual conflicto. En mayo de este año Venezuela compró petróleo extranjero! para seguir sosteniendo al régimen cubano.

La economía global está totalmente regida por relaciones capitalistas. La idea de que Rusia y China pueden ser la salvación es un sueño. Rusia es un país pobre con una economía del tamaño de la de España, pero con tres veces más población, y China es un país rico, pero, como todo rico, mide riesgos, invierte para sacar ganancias y si presta cobra con intereses. En la economía mundial, ahora nadie regala nada; Hugo Chávez fue el último Santa Claus y eso se acabó. No hay quien subsidie ni a Venezuela, ni a Cuba ni a Nicaragua. Quizás encuentren apoyos diplomáticos, pero lo que necesitan para no derrumbarse es dinero regalado no diplomacia compasiva.

La consigna para la economía cubana no es socialismo o muerte, sino capitalismo o muerte

Nada va a cambiar a favor, la única esperanza sería que se recuperara la economía venezolana y eso es imposible. El despilfarro y la corrupción hicieron quebrar a Pdvsa, ALBA y Unasur. Hay miles de millones de dólares perdidos y robados. Venezuela está en bancarrota y vive en un caos. Maduro se ha enfrentado a más de 5.000 protestas en lo que va de 2018, los venezolanos sufren hiperinflación, una criminalidad feroz, escases de comida, medicinas, gasolina y dinero circulante; los servicios de transporte, energía y agua están colapsados. En medio de un severo aislamiento internacional la cohesión del bloque de poder se acabó, Maduro está reprimiendo al propio

chavismo, a los funcionarios de Pdvsa y a los militares, los tres pilares fundamentales de su poder. Este conflicto está dejando despidos, capturas, torturas, muertos y hasta un confuso atentado contra Maduro.

La brutal represión en Nicaragua acabó la confianza que había generado en el mercado y abrió un camino sin retorno que está arrasando con la débil economía del país. El Gobierno ha regresado a las expropiaciones poniendo terror al mercado y se estima que 215.000 empleos se han perdido; ya no habrá crecimiento, sino más pobreza, más crisis social, más emigración, más descontento, y un irreversible y creciente rechazo al régimen. En Cuba apenas empiezan a hablar de propiedad privada con cambios lentos y torpes hacia una economía de mercado. El régimen teme que el surgimiento de una clase empresarial rompa el balance de poder y tiene razón. En la Unión Soviética las primeras reformas obligaron a más reformas que terminaron derrumbando el sistema. La lección fue que no se podía reformar lo que es irreformable. Paradójicamente ahora la consigna para la economía cubana no es socialismo o muerte, sino capitalismo o muerte, los jóvenes cubanos no resistirán otra hambruna. Sin el subsidio venezolano, la crisis cubana está a las puertas y la débil autocracia nicaragüense flotará sin recuperarse hasta quedarse sin reservas para pagar la represión.

El mayor beneficio del fin de las dictaduras de izquierda será para la izquierda democrática

La defensa estratégica de Cuba ha sido alentar conflictos en su periferia para evitar presión directa sobre su régimen. Por eso apoyó siempre revueltas en todo el continente. Los conflictos en Venezuela y Nicaragua son ahora la defensa de Cuba, ha puesto a otros a matar y destruir mientras su régimen intenta reformarse. La salvaje represión que sufren y la compleja lucha que libran los opositores venezolanos y nicaragüenses no es casual. No se enfrentan a un Gobierno, sino a tres, y con ellos a toda la extrema izquierda. El destino de la dictadura cubana y de toda la mitología revolucionaria izquierdista está en juego. Los opositores sufren dificultades en el presente, pero los Gobiernos a los que enfrentan no tienen futuro. Son regímenes históricamente agotados, luchando por sobrevivir, pueden matar, apresar, torturar y ser en extremo cínicos, pero eso no resuelve los problemas económicos, sociales y políticos que padecen ni los libera del aislamiento internacional.



# INVITACION PA E TRIDUO Y FIESTA NA HONOR DI STA. FILOMENA NA KOYARI DIASABRA DIA 11 AUGUSTUS 2018

Grupo di oracion The Voice of Jesus ta invita henter pueblo di Aruba pa un triduo na honor di Sta. Filomena cual e oracionnan lo cuminsa dia 8, 9 y 10 di augustus 2018 pa 7.30 pm na Koyari y pa diasabra dia 11 di Augustus nos ta celebra e fiesta na honor di Sta. Filomena cuminsando pa 7.30 cu un Santo Rosario

y pa 8.00 pm ta sigi cu e procesion y oracionnan y cantonan na honor di e Gran Santo aki na Koyari.

Tur hende ta cordialmente invita y bonbini na e bunita programa aki. Bini uno, bini tur.

The Voice of Jesus  
Koyari 13-B



## TA BENDE

Store display table  
For sale!  
700,- florin

Si bo ta interesa  
pa cumpra, por yama na

748- 8280



Dienstregeling artsen IMSAN

AUGUSTUS 2018

Dr. Boderie, E  
Dr. Britt-Croes, B  
Dr. de Cuba, M  
Dr. Every, B  
Dr. Giel, D

Dr. Linden v/d, J  
Dr. Luchmun, R  
Dr. Ramautar, K  
Dr. Tromp, J  
Dr. Vis, S  
Dr. Wever, M

MA 01 BRITT-CROES  
DI 02 DE CUBA  
WO 03 EVERY

MA 06 GIEL  
DI 07 LINDEN V/D  
WO 08 RAMAUTAR  
DO 09 TROMP  
VR 10 VIS

MA 13 WEVER  
DI 14 BODERIE  
WO 15 BRITT-CROES  
DO 16 DE CUBA  
VR 17 EVERY

MA 20 GIEL  
DI 21 LINDEN V/D  
WO 22 LUCHMUN  
DO 23 RAMAUTAR  
VR 24 TROMP

MA 27 VIS  
DI 28 WEVER  
WO 29 BODERIE  
DO 30 BRITT-CROES  
VR 31 DE CUBA

WEEKENDDIENST

04 - 05 AUGUSTUS \* DE CUBA  
11 - 12 AUGUSTUS \* EVERY  
18 - 19 AUGUSTUS \* GIEL  
25 - 26 AUGUSTUS \* LINDEN V/D

**Abona na Solo di Pueblo awor!**

**Yama 585-9500 of e-mail nos na  
solodipueblo@gmail.com**

**Tur marduga nos ta entregue den bo porta di  
cas! Noticia cayente, ta aki bo ta haye!**

## Oracion di Dia

**Un dia bendishona rumannan y  
cu Dios brasa boso cu su cariño  
y bondad.**

Hopi biaha den nos bida nos ta comete erornan y tin biaha nos ta paga hopi caro pa e consecuencia di nos mal echonan. Pero Dios semper tey y ta dispuesto pa perdona cada un di nos sin importa cuanto biaha nos a ofend'E of nos a lubida riba d'E. Aunke nos no merece, Dios semper tin su bista di ternura riba nos y E no ta tira nada na nos cara. Mas bien E ta ricibi nos curazon arepentí y maltrata yen

di golpi. Nos mester ta dispuesto pa reconoce Dios den nos bida como nos Mesias mescos cu Pedro a reconoc'E. Mateo 16,13-23  
Oracion: Señor awe nos ta bini Bo dilanti pa pidi Bo renoba nos curazon pasobra nos no kier keda mesun cos. Nos kier reconoce Abo den nos bida y pa nos por disfruta di Bo gran amor y Bo misericordia infinito. Amen.

**E misterionan Luminoso ta wordo resa tur diahuebs.**

1. Hesus ta wordo batiza den rio di Jordan.
2. Hesus ta wordo invita na e boda di Cana.
3. Hesus ta proclama e Reino di Dios.
4. E transfiguracion di Hesus riba cero di Tabor.
5. Hesus ta institui e Santa Eucaristia.

Por cuminsa resa cu e parti cortico entre crus  
y medaya: ta haci senjal di crus, resa e Credo riba e crus,

1. Nos Tata riba e kraalchi grandi,
  3. Ave Maria riba e tres kraalchinan y 1 Gloria na Tata,
- na Yiu y na Spirito Santo, manera tabata na cuminsamento,  
awor y semper den tur siglo di siglonan. Amen.
- riba e kraalchi grandi. Despues ta sigi riba e medaya  
e prome misterio, etc.

Ta resa Rosario asina aki:

1. Un misterio.
  2. Number di Hesus, Maria y San Hose sea bendiciona, desde awor y den tur eternidad.
  3. Nos Tata.
  4. 10 Ave Maria.
  5. Gloria na Tata, na Yiu y na Spirito Santo,
- manera tabata na cuminsamento,  
awor y semper den tur siglo di siglonan. Amen.

O, mi bon Hesus, perdona nos pikanan, warda nos di candela di fierno, hiba tur almanan na cielo, principalmente esnan cu tin mas mester di bo misericordia.







# Aruba Quality Deals Vehicle & Nautical

**Call today for a road test. 569 4343**

Ta garantiza durashon di motor, transmishon por scan e vehicle prome cumpre.



**Honda Civic 2013**

**"BO KIER BENDE BO AUTO ? "Laga nos judabo**

**Jama 5694343. Sigura benta rapido.**



**Toyota Camry 2007. Riding kadilak kadilak y ta economico. Motor 4 cyl.**

|  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|
| <br><b>HONDA CIVIC 2016</b><br>12000 KM. JAMA AWE 5694343              | <br><b>CAPTIVA 2009 REALLY</b><br>GOOD CONDITION . CALL TODAY 5694343.                   | <br><b>HAIMA 2015</b><br>18000 FL. NEGOSIABLE.                           | <br><b>Kia Armante 2005. 75000 km.</b><br>Super bon condishon.<br>Por financia. Jama awe mes na 5694343. | <br><b>FORD F 150</b><br>11800 FL NEGOSIABLE.  | <br><b>Chevrolet Camaro 2016</b><br>69000 fl negociable          |
| <br><b>Pontiac 2009 full</b><br>equipped<br>9500FL fl                  | <br><b>Captiva 2009 Full Equipped v6</b><br>16500 fl.                                    | <br><b>Ford Eco Sport</b><br>4 cyl<br>2005<br>airco.<br>5500 fl          | <br><b>Nissan sentra. 2006</b><br>Std. airco. riding in . good condition.                                | <br><b>Terrell 1983</b><br>Riding in really good condition<br>2000 fl. Call today 5694343 for road test. |  |
| <br><b>Presidential</b><br>kia Opiruz .<br>2008 .<br>6800 fl           | <br><b>Hyundai Tucson 2013.</b><br>17500 fl.<br>Standart.<br>Negosiable.                 | <br><b>Lancer 2002</b><br>Airco<br>Full<br>Equipped.<br>Autm.<br>4500 fl | <br><b>Hyundai sonata 2014. 30000 fl.</b>  |  |  |
| <br><b>HYUNDAI i10 2003. AIRCO /</b><br>STANDART . 2500 FL NEGOSIABLE. | <br><b>HARLEY COSTUME PRO STREET 26 MIL FL</b>   |  |  |  |  |
| <br><b>FORD FUSION 2013.</b><br>GOOD AS NEW. CALL 5694343.             | <br><b>ESCAPE 2011 18500 FL NEGOSIABLE.</b>  | <br><b>LANCER 2003 CON AIRE.</b>   | <br><b>FORD EDGE 2007. 17000 FL</b>  | <br><b>HONDA ODYSSEY 2012. 40000 FL</b><br>OR BETTER OFFER.  | <br><b>ELANTRA 2005. STD. AIRCO. 6500 FL</b>                     |
| <br><b>BUS H1 2005 DIESEL AIRCO 6800 FL</b>                            | <br><b>Scion 2007. In highest</b><br>performance. 13500 fl.                              | <br><b>Santa fe . 2003. Airco autm.</b><br>4800 fl. Call for road test.. | <br><b>Honda Acoord 2007. Autm.</b><br>5500FL negociable. Airco Full equipped.                           | <br><b>2006. 9500 fl. Pugeau</b>   | <br><b>Kia carnival 2008. 9500 fl</b><br>negosiable. Airco autm. |
| <br><b>Toyota prado 2007 right</b><br>hand drive 14500FL.              | <br><b>Peugeot 2010. airco. powerlocks. windows.</b><br>17500 fl negociable.             |  | <br><b>BMW 2006 v8 12500 FL</b>  | <br><b>Tucson 2013. 16800 fl</b><br>Std good as new.   | <br><b>Minicooper 2009. Lhd 13500 fl</b>                         |
| <br><b>Hyundai accent 2012 14000 fl</b>                                |  | <br><b>CHEVROLET OPTRA 2006 5500 FL</b><br>OPTRA AUTH. AIRCO             | <br><b>Brommer. 2017 sigma</b><br>150 cc.<br>14500 fl.<br>Negosiable.                                    | <br><b>Ford Eco Sport 2005. Std.</b><br>Airco. 5500 fl negociable.                                       |  |
| <br><b>Gmc pickup</b><br>2500 fl<br>negosiable.<br>Anja 2000           | <br><b>HONDA CROSSTOUR 2013</b><br>IN LIKE NEW CONDITION 35000 FL                        | <br><b>OPRIUZ 2007 . HIGHEST</b><br>PERFORMANCE. 7500 FL .               | <br><b>DODGE RAM 2000 . 7500 FL .</b><br>V6/AIRCO/AUTOMATK.  | <br><b>FORD ESCAPE 2009.</b><br>GOOD AS NEW. 17500 FL.<br>4YL.ECONOMIC.                                  |  |
| <br><b>Suzuki Grand Vitara</b><br>7 seats.<br>6500 fl                  | <br><b>Sonata 2016</b><br>in like<br>new<br>Condition.                                   | <br><b>HONDA CR V 2014 37000 FL</b>                                      | <br><b>MONTERO 2008 23500 FL</b><br>4BY4 DIESEL GOOD GOOD  | <br><b>OUTLANDER 2011. 21500 FL OBO</b>  | <br><b>JEEP WRANGLER 2009. STD. AIRCO.</b>                       |
| <br><b>Opriuz 2008 riding new</b><br>for only 6500 fl . Bargain !      | <br><b>Toyota Prado 2004 .</b><br>Full<br>Equipped<br>Airco.<br>4by4 diesel.<br>12500 fl | <br><b>DODGE DURANGO V8 8500 FL .</b>                                    | <br><b>LINCON 2009 21000 FL</b><br>VERY VERY GOOD CONDITION  | <br><b>PONTIAC 2009. 4500 FL AMERICANO AUTM</b>  | <br><b>ACCENT 2016. 26500 FL</b>                                 |



## Servicio na Comunidad

|                   |       |
|-------------------|-------|
| Brandweer         | 911   |
| Polis             | 100   |
| Polis Oranjestad  | 102   |
| Polis San Nicolas | 104   |
| Polis Santa Cruz  | 105   |
| Polis Shaba       | 107   |
| Tiplijn           | 11141 |

|                       |          |
|-----------------------|----------|
| Ambulance San Nicolas | 584-5050 |
| Ambulance Sasaki      | 582-5573 |
| Ambulance Wayaca      | 582-1234 |

|                         |          |
|-------------------------|----------|
| Horacio Oduber Hospital | 527-4000 |
| Centro Medico San Nic.  | 524-8833 |
| SVB AO Ziekmelding      | 527-2782 |

|                       |             |
|-----------------------|-------------|
| Botica pabou di Brug  | Dakota      |
| Botica pariba di Brug | San Nicolas |

Dokter na warda 14-15 Juli Dr. Wever

### Servicio nan

|                           |          |
|---------------------------|----------|
| Elmar storingdienst       | 523-7147 |
| Web storingdienst         | 525-4600 |
| Setar storingdienst       | 117      |
| Digicel                   | 145      |
| Reina Beatrix INT Airport | 524-2424 |
| Serlimar                  | 584-5080 |
| Arugas                    | 585-1198 |
| Guarda nos costa          | 913      |

|                              |          |
|------------------------------|----------|
| Aurora Funeral Home          | 588-6699 |
| Royal Funeral Home           | 586-4444 |
| Ad Patres Funeral Home       | 584-2299 |
| The Olive trees Funeral Home | 582-0000 |

|                            |          |
|----------------------------|----------|
| Fundacion                  |          |
| Rode Kruis                 | 582-2219 |
| Fada                       | 583-2999 |
| Fundacion Respetami        | 582-4433 |
| Fundacion Guami            | 587-1677 |
| Muhe den dificultad        | 583-5400 |
| Telefoon pa hubentud       | 131      |
| Centro Kibrahacha          | 588-3131 |
| Stichting Bloedbank        | 587-0002 |
| Mary Joan Foundation       | 588-9999 |
| Kiningin Wilhelmina Fonds  | 582-0412 |
| Fundacion pa nos mucha nan | 583-4247 |

## NUMBER SOLO DI LOTTO 3 4

### Lotto Merdia Augustus 8



Sorteo # 2293

9864

3001

4483



Sorteo # 2293

7144



Sorteo # 349

1166



Sorteo # 2293

2472

Tauro

### Lotto Anochi Augustus 8



Sorteo # 2125

8891

7533

8556



Sorteo # 2125

8620



Sorteo # 181

4810



Sorteo # 2125

7892

CAPRICORNIO

## DIARIO

Augustus 8

1. 0038

2. 9275

3. 3233

### SUPER 4

9228

## CURACAO

Augustus 8

1. 6845

2. 4074

3. 6363

## Flamingo

Augustus 8

1. 3245

2. 2420

3. 0603

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500

## TA BENDE

**Drum set  
bunita,  
blauw y zilver  
Tel : 585-8281  
Cel : 5657693**

## TA BUSCA

**Pa cumpra  
un Cabai  
manso  
Tel: 7412419**

## BBQ GRILL

### tipo bari

prijs normal Afl175,=

**Awor prijs di "VAKANTIE":**  
Solamente Afl:150,= Probecha,  
Stock ta limita!

**Info 569- 7787**

(nos por entrega).



## TA BENDE



### Auto

Infiniti 937S  
Coupe 2009 top  
condition. Low miles.  
Por financia.  
Corolla S.2015 y 2016 ,  
ultima 2016  
Rx8 motor mester  
overhaul.  
Tin mas auto y Parts  
pa bende. Por jama na  
**5615987**

## Nos Snack Dushi cuminda



## Pidi trempan

TUR DIA

Yama Dochi Lee na

5852585